

경기도 평택시 평남로 1039,
402호(동작동, 훈영빌딩)
[별지 제41호서식]

공증인 정진용 사무소

(전화) 031-651-7133
(팩스) 031-651-7134

Registered No. 2024 - 1111

NOTARIAL CERTIFICATE

Jeong Jin Yong NOTARY OFFICE

Pyeongnam-ro, Pyeongtaek-si,
Gyeonggi-do 1039 Korea.





HaeNaem Co.,Ltd

APPROVAL / СОГЛАСОВАНО

HAENAEM Co. Ltd. / ХАЕНАЕМ Ко., Лтд.

Organization / Организация

**194, Jisan-ro 175 beon-gil, Jinwi-myeon, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do,
Republic of Korea**

Address / Адрес

President / Президент

Occupation / Должность

Mr. Sung Ju Kim / г-н Сунг Джу Ким

Surname, Name / Фамилия, Имя

**I hereby certify accuracy, correctness and reliability of this document
translated into Russian / Подтверждаю точность, правильность и
достоверность содержания текста перевода на русский язык**

11st June, 2024

Date (DD.MM.YYYY) / Дата (ДД.ММ.ГГГГ)

HAENAEM Co.,Ltd.
Signature, Company stamp / Подпись, печать компании
194-69, Jisan-ro 175beon-gil, Jinwi-myeon,
Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do, Korea
Tel:+82-31-668-5409 Fax:+82-31-668-5809
SungJu, Kim President

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

на медицинское изделие

**Инструменты хирургические универсальные для установки дентальных имплантатов
по шаблону, с принадлежностями**

(для применения на территории Российской Федерации)

Содержание

1.	Наименование медицинского изделия.....	3
2.	Назначение медицинского изделия и функциональные характеристики	6
3.	Условия/область применения	6
4.	Показания к применению.....	6
5.	Противопоказания	6
6.	Побочные эффекты.....	6
7.	Потенциальный пользователь	6
8.	Предупреждения и меры предосторожности.....	6
9.	Описание изделия	6
10.	Принцип действия	29
11.	Способ применения.....	30
12.	Классификация медицинского изделия.....	39
13.	Техническое описание медицинского изделия.....	39
14.	Уход и техническое обслуживание.....	42
15.	Контакт с организмом человека.....	42
16.	Описание сырья, материалов и комплектующих.....	42
17.	Перечень материалов животного и (или) человеческого происхождения	46
18.	Данные государственного реестра лекарственных средств	46
19.	Упаковка.....	47
20.	Маркировка	51
21.	Гарантийные обязательства.....	54
22.	Стерильность.....	54
23.	Условия эксплуатации, хранения и транспортирования.....	58
24.	Срок годности, срок службы	58
25.	Утилизация.....	58
26.	Охрана окружающей среды	58
27.	Перечень международных и национальных стандартов, которым соответствует медицинское изделие	59
28.	Организация-производитель.....	60
29.	Уполномоченный представитель производителя	60
30.	Комплект поставки.....	60

1. Наименование медицинского изделия

Инструменты хирургические универсальные для установки дентальных имплантатов по шаблону, с принадлежностями:

I. Инструменты хирургические универсальные для установки дентальных имплантатов по шаблону:

1. Фреза треугольная (Triangle drill) (LRD) (код вида - 300020).
2. Фреза треугольная (Triangle drill) (LND) (код вида - 300020).
3. Фреза полая (Hollow drill) (MRD) (код вида - 300020).
4. Фреза полая (Hollow drill) (MND) (код вида - 300020).
5. Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPRD) (код вида - 300020).
6. Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPND) (код вида - 300020).
7. Фреза шаровидная (Ball drill) (LER) (код вида - 300020).
8. Фреза шаровидная (Ball drill) (LEN) (код вида - 300020).
9. Фреза шаровидная (Ball drill) (MN30SL) (код вида - 300020).
10. Фреза шаровидная (Ball drill) (MN35SL) (код вида - 300020).
11. Фреза шаровидная (Ball drill) (MN40SL) (код вида - 300020).
12. Фреза стандартная, 7,0 мм (Regular drill, 7.0 mm) (P7RD) (код вида - 300020).
13. Фреза стандартная, 8,0 мм (Regular drill, 8.0 mm) (P8RD) (код вида - 300020).
14. Фреза стандартная, 10,0 мм (Regular drill, 10.0 mm) (P10RD) (код вида - 300020).
15. Фреза стандартная, 12,0 мм (Regular drill, 12.0 mm) (P12RD) (код вида - 300020).
16. Фреза стандартная, 14,0 мм (Regular drill, 14.0 mm) (P14RD) (код вида - 300020).
17. Фреза стандартная, 14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 14.0 + 3.0 mm) (P14RD+3) (код вида - 300020).
18. Фреза стандартная, 3,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 3.5-14.0 + 3.0 mm) (F3514RD+3) (код вида - 300020).
19. Фреза стандартная, 4,0-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.0-14.0 + 3.0 mm) (F4014RD+3) (код вида - 300020).
20. Фреза стандартная, 4,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.5-14.0 + 3.0 mm) (F4514RD+3) (код вида - 300020).
21. Фреза узкая, 8,0 мм (Narrow drill, 8.0 mm) (P8ND) (код вида - 300020).
22. Фреза узкая, 10,0 мм (Narrow drill, 10.0 mm) (P10ND) (код вида - 300020).
23. Фреза узкая, 12,0 мм (Narrow drill, 12.0 mm) (P12ND) (код вида - 300020).
24. Фреза узкая, 14,0 мм (Narrow drill, 14.0 mm) (P14ND) (код вида - 300020).
25. Фреза финишная стандартная, 3,5-7,0 мм (Regular finish drill, 3.5-7.0 mm) (F35-7RD) (код вида - 300020).
26. Фреза финишная стандартная, 3,5-8,0 мм (Regular finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8RD) (код вида - 300020).
27. Фреза финишная стандартная, 3,5-10,0 мм (Regular finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10RD) (код вида - 300020).
28. Фреза финишная стандартная, 3,5-12,0 мм (Regular finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12RD) (код вида - 300020).
29. Фреза финишная стандартная, 3,5-14,0 мм (Regular finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14RD) (код вида - 300020).
30. Фреза финишная стандартная, 4,0-7,0 мм (Regular finish drill, 4.0-7.0 mm) (F40-7RD) (код вида - 300020).
31. Фреза финишная стандартная, 4,0-8,0 мм (Regular finish drill, 4.0-8.0 mm) (F40-8RD) (код вида - 300020).
32. Фреза финишная стандартная, 4,0-10,0 мм (Regular finish drill, 4.0-10.0 mm) (F40-10RD) (код вида - 300020).

33. Фреза финишная стандартная, 4,0-12,0 мм (Regular finish drill, 4.0-12.0 mm) (F40-12RD) (код вида - 300020).
34. Фреза финишная стандартная, 4,0-14,0 мм (Regular finish drill, 4.0-14.0 mm) (F40-14RD) (код вида - 300020).
35. Фреза финишная стандартная, 4,5-7,0 мм (Regular finish drill, 4.5-7.0 mm) (F45-7RD) (код вида - 300020).
36. Фреза финишная стандартная, 4,5-8,0 мм (Regular finish drill, 4.5-8.0 mm) (F45-8RD) (код вида - 300020).
37. Фреза финишная стандартная, 4,5-10,0 мм (Regular finish drill, 4.5-10.0 mm) (F45-10RD) (код вида - 300020).
38. Фреза финишная стандартная, 4,5-12,0 мм (Regular finish drill, 4.5-12.0 mm) (F45-12RD) (код вида - 300020).
39. Фреза финишная стандартная, 4,5-14,0 мм (Regular finish drill, 4.5-14.0 mm) (F45-14RD) (код вида - 300020).
40. Фреза финишная узкая, 3,1-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-8.0 mm) (F31-8ND) (код вида - 300020).
41. Фреза финишная узкая, 3,1-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-10.0 mm) (F31-10ND) (код вида - 300020).
42. Фреза финишная узкая, 3,1-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-12.0 mm) (F31-12ND) (код вида - 300020).
43. Фреза финишная узкая, 3,1-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-14.0 mm) (F31-14ND) (код вида - 300020).
44. Фреза финишная узкая, 3,3-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-8.0 mm) (F33-8ND) (код вида - 300020).
45. Фреза финишная узкая, 3,3-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-10.0 mm) (F33-10ND) (код вида - 300020).
46. Фреза финишная узкая, 3,3-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-12.0 mm) (F33-12ND) (код вида - 300020).
47. Фреза финишная узкая, 3,3-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-14.0 mm) (F33-14ND) (код вида - 300020).
48. Фреза финишная узкая, 3,5-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8ND) (код вида - 300020).
49. Фреза финишная узкая, 3,5-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10ND) (код вида - 300020).
50. Фреза финишная узкая, 3,5-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12ND) (код вида - 300020).
51. Фреза финишная узкая, 3,5-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14ND) (код вида - 300020).
52. Развертка стандартная, 3,5 мм (Profiling regular drill, 3.5 mm) (C35RD) (код вида - 300020).
53. Развертка стандартная, 4,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 mm) (C40RD) (код вида - 300020).
54. Развертка стандартная, 4,5 мм (Profiling regular drill, 4.5 mm) (C45RD) (код вида - 300020).
55. Развертка стандартная, 3,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 1.0 mm) (C35RD+1) (код вида - 300020).
56. Развертка стандартная, 3,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 2.0 mm) (C35RD+2) (код вида - 300020).
57. Развертка стандартная, 3,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 3.0 mm) (C35RD+3) (код вида - 300020).
58. Развертка стандартная, 4,0 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 1.0 mm) (C40RD+1) (код вида - 300020).
59. Развертка стандартная, 4,0 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 2.0 mm) (C40RD+2) (код вида - 300020).

60. Развертка стандартная, 4,0 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 3.0 mm) (C40RD+3) (код вида 300020).
61. Развертка стандартная, 4,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 1.0 mm) (C45RD+1) (код вида 300020).
62. Развертка стандартная, 4,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 2.0 mm) (C45RD+2) (код вида 300020).
63. Развертка стандартная, 4,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 3.0 mm) (C45RD+3) (код вида 300020).
64. Развертка узкая (Profiling narrow drill) (CND) (код вида - 300020).
65. Драйвер машинный стандартный (Driver regular machine) (IDRM) (код вида - 182080).
66. Драйвер машинный стандартный, + 3,0 мм (Driver regular machine, + 3.0 mm) (IDRM+3) (код вида - 182080).
67. Драйвер машинный узкий (Driver narrow machine) (IDNM) (код вида - 182080).
68. Драйвер ручной стандартный (Driver regular manual) (IDRD) (код вида - 182080).
69. Драйвер ручной стандартный, + 1,0 мм (Driver regular manual, + 1.0 mm) (IDRD+1) (код вида - 182080).
70. Драйвер ручной стандартный, + 2,0 мм (Driver regular manual, + 2.0 mm) (IDRD+2) (код вида - 182080).
71. Драйвер ручной стандартный, + 3,0 мм (Driver regular manual, + 3.0 mm) (IDRD+3) (код вида - 182080).
72. Драйвер ручной стандартный, - 1,0 мм (Driver regular manual, - 1.0 mm) (IDRD-1) (код вида - 182080).
73. Драйвер ручной узкий (Driver narrow manual) (IDND) (код вида - 182080).
74. Драйвер ручной стандартный окта (Driver regular manual octa) (IDRDO) (код вида - 182080).
75. Драйвер ручной узкий/узкий (Driver narrow/narrow manual) (IDNDN) (код вида - 182080).
76. Фреза для пина (Pin drill) (PD) (код вида - 300020).
77. Фиксатор (Pin) (PIN) (код вида - 260940).
78. Держатель фиксатора (Pin holder) (PINH) (код вида - 260940).
79. Втулка стандартная (Sleeves RD) (SLRD) (код вида - 245410).
80. Втулка узкая (Sleeves ND) (SLND) (код вида - 245410).
81. Держатель втулок (Sleeves holder) (SLH) (код вида - 245410).
82. Заглушка держателя втулок (Sleeves holder cap) (SLHC) (код вида - 245410).
83. Ключ для втулок узких (Sleeves driver narrow) (SLDN40) (код вида - 245750).
84. Ключ для втулок стандартных (Sleeves driver regular) (SLDR50) (код вида - 245750).
85. Развертка конусная (Wide profiling drill) (AC) (код вида - 300020).
86. Отвертка ручная шестигранная (Hex driver) (HEX12) (код вида - 182770).
87. Адаптер ручной (Key adapter) (ADOP) (код вида - 246160).
88. Ключ динамометрический (Torque wrench) (TORQ) (код вида - 245750).
89. Инструкция по применению.

II. Принадлежности:

1. Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB).
2. Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB).

2. Назначение медицинского изделия и функциональные характеристики

Предназначено для установки стоматологических имплантатов и изделий протетических, которые используются на верхней или нижней челюсти, частично или полностью лишенной зубов, для поддержки реставрации одного или нескольких зубов: для конструкций с цементной или винтовой

фиксацией или для съемных протезов, а также для окончательной или временной установки абатмента для поддержки несъемного мостовидного зубного протеза.

3. Условия/область применения

Изделие используется только в стоматологической клинике.

Область применения инструментов – стоматологическая имплантология.

4. Показания к применению

Инструменты предназначены для таких медицинских целей, как прокол биологической ткани. К инструментам относятся фреза, развертка для расширения места прокола для того, чтобы вставлять имплантат в кость.

5. Противопоказания

Отсутствуют.

6. Побочные эффекты

Отсутствуют.

7. Потенциальный пользователь

Изделие должно применяться стоматологами.

8. Предупреждения и меры предосторожности

Использовать только для предусмотренной цели для обеспечения эффективности и максимального срока службы.

Нужно уделять должное внимание во время очистки и применения; шарнирный инструмент следует очищать и стерилизовать в открытом положении.

Не нагревать изделия свыше 177°C.

Инструмент не должен эксплуатироваться при наличии следующих критериев отказов (критериев предельного состояния): изменение геометрических размеров и формы, ухудшение режущих свойств, механические повреждения, появление неустраняемой коррозии.

9. Описание изделия

Внешний вид инструментов и принадлежностей, показания к применению (назначение) и принцип действия отдельных инструментов:

№	Наименование инструмента	Внешний вид	В каком боксе находится	Показания к применению (назначение) отдельных инструментов	Принцип действия отдельных инструментов
1.	Фреза треугольная (Triangle drill) (LRD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза треугольная (Triangle drill) (LRD) показана к применению для инициации остеотомии на ширину 1,2 мм, глубину 6 мм	Фреза треугольная (Triangle drill) (LRD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся изначальное направление для последующих фрез большего диаметра
2.	Фреза треугольная (Triangle drill) (LND)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза треугольная (Triangle drill) (LND) показана к применению для инициации остеотомии на ширину 1,2 мм, глубину 6 мм	Фреза треугольная (Triangle drill) (LND): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся изначальное направление для последующих фрез большего диаметра
3.	Фреза полая (Hollow drill) (MRD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза полая (Hollow drill) (MRD) показана к применению для инициации гингивотомии (удаления мягких тканей) на ширину 5 мм, глубину мягких тканей (индивидуально от человека)	Фреза полая (Hollow drill) (MRD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её режущего края (режущих элементов) происходит удаление слоя мягких тканей и придаётся изначальный доступ к костной ткани для последующих фрез большего диаметра
4.	Фреза полая (Hollow drill) (MND)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза полая (Hollow drill) (MND) показана к применению для инициации гингивотомии (удаления мягких тканей) на ширину 4 мм, глубину мягких тканей (индивидуально от человека)	Фреза полая (Hollow drill) (MND): за счет вращения фрезы при соприкосновении её режущего края (режущих элементов) происходит удаление слоя мягких тканей и придаётся изначальный доступ к костной ткани для

					последующих фрез большего диаметра
5.	Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPRD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPRD) показана к применению для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 6 мм	Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPRD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся изначальное направление для последующих фрез большего диаметра
6.	Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPND)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPND) показана к применению для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 6 мм	Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPND): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся изначальное направление для последующих фрез большего диаметра
7.	Фреза шаровидная (Ball drill) (LER)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза шаровидная (Ball drill) (LER) показана к применению для первого этапа остеотомии на ширину 3 мм, глубину 2 мм для увеличения входного отверстия и стабилизации входа финальных ступенчатых фрез	Фреза шаровидная (Ball drill) (LER): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление верхнего слоя костной ткани и придаётся изначальное увеличение входного отверстия для стабилизации входа финальных ступенчатых фрез большего диаметра
8.	Фреза шаровидная (Ball drill) (LEN)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза шаровидная (Ball drill) (LEN) показана к применению для первого этапа остеотомии на ширину 3 мм, глубину 2 мм для увеличения входного отверстия и стабилизации входа финальных ступенчатых фрез	Фреза шаровидная (Ball drill) (LEN): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление верхнего слоя костной ткани и придаётся изначальное увеличение

					входного отверстия для стабилизации входа финальных ступенчатых фрез большого диаметра
9.	Фреза шаровидная (Ball drill) (MN30SL)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза шаровидная (Ball drill) (MN30SL) показана к применению для первого этапа синусотомии на ширину 3 мм, глубину 2 мм для увеличения синусного входного отверстия	Фреза шаровидная (Ball drill) (MN30SL): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление верхнего слоя костной ткани и придаётся изначальное увеличение входного отверстия для синусотомии
10.	Фреза шаровидная (Ball drill) (MN35SL)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза шаровидная (Ball drill) (MN35SL) показана к применению для первого этапа синусотомии на ширину 3,5 мм, глубину 2 мм для увеличения синусного входного отверстия	Фреза шаровидная (Ball drill) (MN35SL): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление верхнего слоя костной ткани и придаётся изначальное увеличение входного отверстия для синусотомии
11.	Фреза шаровидная (Ball drill) (MN40SL)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза шаровидная (Ball drill) (MN40SL) показана к применению для первого этапа синусотомии на ширину 4 мм, глубину 2 мм для увеличения синусного входного отверстия	Фреза шаровидная (Ball drill) (MN40SL): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление верхнего слоя костной ткани и придаётся изначальное увеличение входного отверстия для синусотомии
12.	Фреза стандартная, 7,0 мм (Regular drill, 7.0 mm) (P7RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза стандартная, 7,0 мм (Regular drill, 7.0 mm) (P7RD) показана к применению для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 7 мм	Фреза стандартная, 7,0 мм (Regular drill, 7.0 mm) (P7RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся изначальное направление для

					последующих фрез большего диаметра
13.	Фреза стандартная, 8,0 мм (Regular drill, 8.0 mm) (P8RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза стандартная, 8,0 мм (Regular drill, 8.0 mm) (P8RD) показана к применению для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 8 мм	Фреза стандартная, 8,0 мм (Regular drill, 8.0 mm) (P8RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся изначальное направление для последующих фрез большего диаметра
14.	Фреза стандартная, 10,0 мм (Regular drill, 10.0 mm) (P10RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза стандартная, 10,0 мм (Regular drill, 10.0 mm) (P10RD) показана к применению для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 10 мм	Фреза стандартная, 10,0 мм (Regular drill, 10.0 mm) (P10RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся изначальное направление для последующих фрез большего диаметра
15.	Фреза стандартная, 12,0 мм (Regular drill, 12.0 mm) (P12RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза стандартная, 12,0 мм (Regular drill, 12.0 mm) (P12RD) показана к применению для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 12 мм	Фреза стандартная, 12,0 мм (Regular drill, 12.0 mm) (P12RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся изначальное направление для последующих фрез большего диаметра
16.	Фреза стандартная, 14,0 мм (Regular drill, 14.0 mm) (P14RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза стандартная, 14,0 мм (Regular drill, 14.0 mm) (P14RD) показана к применению для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 14 мм	Фреза стандартная, 14,0 мм (Regular drill, 14.0 mm) (P14RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся изначальное направление для

					последующих фрез большего диаметра
17.	Фреза стандартная, 14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 14.0 + 3.0 mm) (P14RD+3)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза стандартная, 14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 14.0 + 3.0 mm) (P14RD+3) показана к применению для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 14+3 мм	Фреза стандартная, 14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 14.0 + 3.0 mm) (P14RD+3): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся изначальное направление для последующих фрез большего диаметра
18.	Фреза стандартная, 3,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 3.5-14.0 + 3.0 mm) (F3514RD+3)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза стандартная, 3,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 3.5-14.0 + 3.0 mm) (F3514RD+3) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм, глубину 14+3 мм	Фреза стандартная, 3,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 3.5-14.0 + 3.0 mm) (F3514RD+3): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
19.	Фреза стандартная, 4,0-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.0-14.0 + 3.0 mm) (F4014RD+3)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза стандартная, 4,0-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.0-14.0 + 3.0 mm) (F4014RD+3) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4 мм, глубину 14+3 мм	Фреза стандартная, 4,0-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.0-14.0 + 3.0 mm) (F4014RD+3): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
20.	Фреза стандартная, 4,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.5-14.0 + 3.0 mm) (F4514RD+3)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза стандартная, 4,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.5-14.0 + 3.0 mm) (F4514RD+3) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4,5 мм, глубину 14+3 мм	Фреза стандартная, 4,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.5-14.0 + 3.0 mm) (F4514RD+3): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии

21.	Фреза узкая, 8,0 мм (Narrow drill, 8.0 mm) (P8ND)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза узкая, 8,0 мм (Narrow drill, 8.0 mm) (P8ND) показана к применению для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 8 мм	Фреза узкая, 8,0 мм (Narrow drill, 8.0 mm) (P8ND): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся изначальное направление для последующих фрез большего диаметра
22.	Фреза узкая, 10,0 мм (Narrow drill, 10.0 mm) (P10ND)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза узкая, 10,0 мм (Narrow drill, 10.0 mm) (P10ND) показана к применению для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 10 мм	Фреза узкая, 10,0 мм (Narrow drill, 10.0 mm) (P10ND): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся изначальное направление для последующих фрез большего диаметра
23.	Фреза узкая, 12,0 мм (Narrow drill, 12.0 mm) (P12ND)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза узкая, 12,0 мм (Narrow drill, 12.0 mm) (P12ND) показана к применению для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 12 мм	Фреза узкая, 12,0 мм (Narrow drill, 12.0 mm) (P12ND): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся изначальное направление для последующих фрез большего диаметра
24.	Фреза узкая, 14,0 мм (Narrow drill, 14.0 mm) (P14ND)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза узкая, 14,0 мм (Narrow drill, 14.0 mm) (P14ND) показана к применению для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 14 мм	Фреза узкая, 14,0 мм (Narrow drill, 14.0 mm) (P14ND): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся изначальное направление для последующих фрез большего диаметра

25.	Фреза финишная стандартная, 3,5-7,0 мм (Regular finish drill, 3.5-7.0 mm) (F35-7RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза финишная стандартная, 3,5-7,0 мм (Regular finish drill, 3.5-7.0 mm) (F35-7RD) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм, глубину 7 мм	Фреза финишная стандартная, 3,5-7,0 мм (Regular finish drill, 3.5-7.0 mm) (F35-7RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
26.	Фреза финишная стандартная, 3,5-8,0 мм (Regular finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза финишная стандартная, 3,5-8,0 мм (Regular finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8RD) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм, глубину 8 мм	Фреза финишная стандартная, 3,5-8,0 мм (Regular finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
27.	Фреза финишная стандартная, 3,5-10,0 мм (Regular finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза финишная стандартная, 3,5-10,0 мм (Regular finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10RD) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм, глубину 10 мм	Фреза финишная стандартная, 3,5-10,0 мм (Regular finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
28.	Фреза финишная стандартная, 3,5-12,0 мм (Regular finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза финишная стандартная, 3,5-12,0 мм (Regular finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12RD) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм, глубину 12 мм	Фреза финишная стандартная, 3,5-12,0 мм (Regular finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
29.	Фреза финишная стандартная, 3,5-14,0 мм (Regular		Бокс для хранения инструментов большой	Фреза финишная стандартная, 3,5-14,0 мм (Regular finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14RD) показана к применению для	Фреза финишная стандартная, 3,5-14,0 мм (Regular finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14RD): за счет вращения фрезы при

	finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14RD)		(Drill set box) (DSB)	обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм, глубину 14 мм	соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
30.	Фреза финишная стандартная, 4,0-7,0 мм (Regular finish drill, 4.0-7.0 mm) (F40-7RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза финишная стандартная, 4,0-7,0 мм (Regular finish drill, 4.0-7.0 mm) (F40-7RD) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4 мм, глубину 7 мм	Фреза финишная стандартная, 4,0-7,0 мм (Regular finish drill, 4.0-7.0 mm) (F40-7RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
31.	Фреза финишная стандартная, 4,0-8,0 мм (Regular finish drill, 4.0-8.0 mm) (F40-8RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза финишная стандартная, 4,0-8,0 мм (Regular finish drill, 4.0-8.0 mm) (F40-8RD) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4 мм, глубину 8 мм	Фреза финишная стандартная, 4,0-8,0 мм (Regular finish drill, 4.0-8.0 mm) (F40-8RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
32.	Фреза финишная стандартная, 4,0-10,0 мм (Regular finish drill, 4.0-10.0 mm) (F40-10RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза финишная стандартная, 4,0-10,0 мм (Regular finish drill, 4.0-10.0 mm) (F40-10RD) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4 мм, глубину 10 мм	Фреза финишная стандартная, 4,0-10,0 мм (Regular finish drill, 4.0-10.0 mm) (F40-10RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
33.	Фреза финишная стандартная, 4,0-12,0 мм (Regular finish drill, 4.0-12.0 mm) (F40-12RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза финишная стандартная, 4,0-12,0 мм (Regular finish drill, 4.0-12.0 mm) (F40-12RD) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4 мм, глубину 12 мм	Фреза финишная стандартная, 4,0-12,0 мм (Regular finish drill, 4.0-12.0 mm) (F40-12RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя

					костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
34.	Фреза финишная стандартная, 4,0-14,0 мм (Regular finish drill, 4.0-14.0 mm) (F40-14RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза финишная стандартная, 4,0-14,0 мм (Regular finish drill, 4.0-14.0 mm) (F40-14RD) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4 мм, глубину 14 мм	Фреза финишная стандартная, 4,0-14,0 мм (Regular finish drill, 4.0-14.0 mm) (F40-14RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
35.	Фреза финишная стандартная, 4,5-7,0 мм (Regular finish drill, 4.5-7.0 mm) (F45-7RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза финишная стандартная, 4,5-7,0 мм (Regular finish drill, 4.5-7.0 mm) (F45-7RD) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4,5 мм, глубину 7 мм	Фреза финишная стандартная, 4,5-7,0 мм (Regular finish drill, 4.5-7.0 mm) (F45-7RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
36.	Фреза финишная стандартная, 4,5-8,0 мм (Regular finish drill, 4.5-8.0 mm) (F45-8RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза финишная стандартная, 4,5-8,0 мм (Regular finish drill, 4.5-8.0 mm) (F45-8RD) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4,5 мм, глубину 8 мм	Фреза финишная стандартная, 4,5-8,0 мм (Regular finish drill, 4.5-8.0 mm) (F45-8RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
37.	Фреза финишная стандартная, 4,5-10,0 мм (Regular finish drill, 4.5-10.0 mm) (F45-10RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза финишная стандартная, 4,5-10,0 мм (Regular finish drill, 4.5-10.0 mm) (F45-10RD) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4,5 мм, глубину 10 мм	Фреза финишная стандартная, 4,5-10,0 мм (Regular finish drill, 4.5-10.0 mm) (F45-10RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
38.	Фреза финишная стандартная, 4,5-		Бокс для хранения	Фреза финишная стандартная, 4,5-12,0 мм (Regular finish drill,	Фреза финишная стандартная, 4,5-12,0 мм (Regular finish drill,

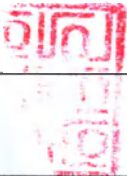
	12,0 мм (Regular finish drill, 4.5-12.0 mm) (F45-12RD)		инструментов большой (Drill set box) (DSB)	4.5-12.0 mm) (F45-12RD) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4,5 мм, глубину 12 мм	4.5-12.0 mm) (F45-12RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
39.	Фреза финишная стандартная, 4,5-14,0 мм (Regular finish drill, 4.5-14.0 mm) (F45-14RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза финишная стандартная, 4,5-14,0 мм (Regular finish drill, 4.5-14.0 mm) (F45-14RD) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4,5 мм, глубину 14 мм	Фреза финишная стандартная, 4,5-14,0 мм (Regular finish drill, 4.5-14.0 mm) (F45-14RD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
40.	Фреза финишная узкая, 3,1-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-8.0 mm) (F31-8ND)		Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Фреза финишная узкая, 3,1-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-8.0 mm) (F31-8ND) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,1 мм, глубину 8 мм	Фреза финишная узкая, 3,1-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-8.0 mm) (F31-8ND): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
41.	Фреза финишная узкая, 3,1-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-10.0 mm) (F31-10ND)		Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Фреза финишная узкая, 3,1-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-10.0 mm) (F31-10ND) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,1 мм, глубину 10 мм	Фреза финишная узкая, 3,1-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-10.0 mm) (F31-10ND): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
42.	Фреза финишная узкая, 3,1-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-12.0 mm) (F31-12ND)		Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill	Фреза финишная узкая, 3,1-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-12.0 mm) (F31-12ND) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа	Фреза финишная узкая, 3,1-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-12.0 mm) (F31-12ND): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов)

			Set Box) (NDSB)	остеотомии на ширину 3,1 мм, глубину 12 мм	происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
43.	Фреза финишная узкая, 3,1-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-14.0 mm) (F31- 14ND)		Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Фреза финишная узкая, 3,1-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-14.0 mm) (F31-14ND) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,1 мм, глубину 14 мм	Фреза финишная узкая, 3,1-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-14.0 mm) (F31-14ND): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
44.	Фреза финишная узкая, 3,3-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-8.0 mm) (F33- 8ND)		Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Фреза финишная узкая, 3,3-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-8.0 mm) (F33-8ND) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,3 мм, глубину 8 мм	Фреза финишная узкая, 3,3-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-8.0 mm) (F33-8ND): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
45.	Фреза финишная узкая, 3,3-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-10.0 mm) (F33- 10ND)		Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Фреза финишная узкая, 3,3-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-10.0 mm) (F33-10ND) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,3 мм, глубину 10 мм	Фреза финишная узкая, 3,3-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-10.0 mm) (F33-10ND): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
46.	Фреза финишная узкая, 3,3-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-12.0 mm) (F33- 12ND)		Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Фреза финишная узкая, 3,3-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-12.0 mm) (F33-12ND) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,3 мм, глубину 12 мм	Фреза финишная узкая, 3,3-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-12.0 mm) (F33-12ND): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии

47.	Фреза финишная узкая, 3,3-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-14.0 mm) (F33-14ND)		Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Фреза финишная узкая, 3,3-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-14.0 mm) (F33-14ND) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,3 мм глубину 14 мм	Фреза финишная узкая, 3,3-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-14.0 mm) (F33-14ND): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
48.	Фреза финишная узкая, 3,5-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8ND)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза финишная узкая, 3,5-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8ND) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм глубину 8 мм	Фреза финишная узкая, 3,5-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8ND): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
49.	Фреза финишная узкая, 3,5-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10ND)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза финишная узкая, 3,5-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10ND) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм глубину 10 мм	Фреза финишная узкая, 3,5-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10ND): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
50.	Фреза финишная узкая, 3,5-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12ND)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза финишная узкая, 3,5-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12ND) показана к применению для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм глубину 12 мм	Фреза финишная узкая, 3,5-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12ND): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
51.	Фреза финишная узкая, 3,5-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14ND)		Бокс для хранения инструментов большой	Фреза финишная узкая, 3,5-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14ND) показана к применению для обработки	Фреза финишная узкая, 3,5-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14ND): за счет вращения фрезы при

	3.5-14.0 mm) (F35-14ND)		(Drill set box) (DSB)	ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм глубины 14 мм	соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся ступенчатая форма остеотомии
52.	Развертка стандартная, 3,5 мм (Profiling regular drill, 3.5 mm) (C35RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Развертка стандартная, 3,5 мм (Profiling regular drill, 3.5 mm) (C35RD) показана к применению для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 3,5 мм	Развертка стандартная, 3,5 мм (Profiling regular drill, 3.5 mm) (C35RD): за счет вращения развертки при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя плотной кортикальной костной ткани
53.	Развертка стандартная, 4,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 mm) (C40RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Развертка стандартная, 4,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 mm) (C40RD) показана к применению для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 4 мм	Развертка стандартная, 4,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 mm) (C40RD): за счет вращения развертки при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя плотной кортикальной костной ткани
54.	Развертка стандартная, 4,5 мм (Profiling regular drill, 4.5 mm) (C45RD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Развертка стандартная, 4,5 мм (Profiling regular drill, 4.5 mm) (C45RD) показана к применению для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 4,5 мм	Развертка стандартная, 4,5 мм (Profiling regular drill, 4.5 mm) (C45RD): за счет вращения развертки при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя плотной кортикальной костной ткани
55.	Развертка стандартная, 3,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 1.0 mm) (C35RD+1)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Развертка стандартная, 3,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 1.0 mm) (C35RD+1) показана к применению для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 3,5 + 1,0 мм	Развертка стандартная, 3,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 1.0 mm) (C35RD+1): за счет вращения развертки при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя плотной кортикальной костной ткани
56.	Развертка стандартная, 3,5 +		Бокс для хранения	Развертка стандартная, 3,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 +	Развертка стандартная, 3,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 +

	2,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 2.0 mm) (C35RD+2)		инструментов большой (Drill set box) (DSB)	2.0 mm) (C35RD+2) показана к применению для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 3,5 + 2,0 мм	2.0 mm) (C35RD+2): за счет вращения развертки при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя плотной кортикальной костной ткани
57.	Развертка стандартная, 3,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 3.0 mm) (C35RD+3)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Развертка стандартная, 3,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 3.0 mm) (C35RD+3) показана к применению для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 3,5 + 3,0 мм	Развертка стандартная, 3,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 3.0 mm) (C35RD+3): за счет вращения развертки при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя плотной кортикальной костной ткани
58.	Развертка стандартная, 4,0 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 1.0 mm) (C40RD+1)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Развертка стандартная, 4,0 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 1.0 mm) (C40RD+1) показана к применению для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 4 + 1,0 мм	Развертка стандартная, 4,0 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 1.0 mm) (C40RD+1): за счет вращения развертки при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя плотной кортикальной костной ткани
59.	Развертка стандартная, 4,0 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 2.0 mm) (C40RD+2)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Развертка стандартная, 4,0 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 2.0 mm) (C40RD+2) показана к применению для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 4 + 2,0 мм	Развертка стандартная, 4,0 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 2.0 mm) (C40RD+2): за счет вращения развертки при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя плотной кортикальной костной ткани
60.	Развертка стандартная, 4,0 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 3.0 mm) (C40RD+3)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Развертка стандартная, 4,0 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 3.0 mm) (C40RD+3) показана к применению для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани	Развертка стандартная, 4,0 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 3.0 mm) (C40RD+3): за счет вращения развертки при соприкосновении её граней (режущих элементов)

				после этапа остеотомии на ширину 4 + 3,0 мм	происходит удаление слоя плотной кортикальной костной ткани
61.	Развертка стандартная, 4,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 1.0 mm) (C45RD+1)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Развертка стандартная, 4,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 1.0 mm) (C45RD+1) показана к применению для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 4,5 + 1,0 мм	Развертка стандартная, 4,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 1.0 mm) (C45RD+1): за счет вращения развертки при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя плотной кортикальной костной ткани
62.	Развертка стандартная, 4,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 2.0 mm) (C45RD+2)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Развертка стандартная, 4,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 2.0 mm) (C45RD+2) показана к применению для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 4,5 + 2,0 мм	Развертка стандартная, 4,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 2.0 mm) (C45RD+2): за счет вращения развертки при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя плотной кортикальной костной ткани
63.	Развертка стандартная, 4,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 3.0 mm) (C45RD+3)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Развертка стандартная, 4,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 3.0 mm) (C45RD+3) показана к применению для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 4,5 + 3,0 мм	Развертка стандартная, 4,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 3.0 mm) (C45RD+3): за счет вращения развертки при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя плотной кортикальной костной ткани
64.	Развертка узкая (Profiling narrow drill) (CND)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Развертка узкая (Profiling narrow drill) (CND) показана к применению для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 3,5 мм	Развертка узкая (Profiling narrow drill) (CND): за счет вращения развертки при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя плотной кортикальной костной ткани
65.	Драйвер машинный стандартный		Бокс для хранения	Драйвер машинный стандартный (Driver regular)	Драйвер машинный стандартный (Driver regular)

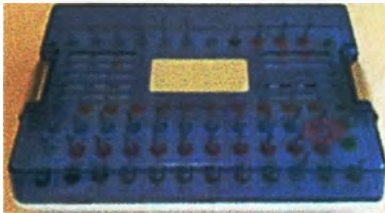
	(Driver regular machine) (IDRM)		инструментов большой (Drill set box) (DSB)	machine) (IDRM) показан к применению для установки имплантата в ложе имплантата в кости	machine) (IDRM): за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата, происходит захват имплантата. Драйвер применяется с имплантологической машиной.
66.	Драйвер машинный стандартный, + 3,0 мм (Driver regular machine, + 3.0 mm) (IDRM+3)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Драйвер машинный стандартный, + 3,0 мм (Driver regular machine, + 3.0 mm) (IDRM+3) показан к применению для установки имплантата в ложе имплантата в кости	Драйвер машинный стандартный, + 3,0 мм (Driver regular machine, + 3.0 mm) (IDRM+3): за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата, происходит захват имплантата. Драйвер применяется с имплантологической машиной.
67.	Драйвер машинный узкий (Driver narrow machine) (IDNM)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Драйвер машинный узкий (Driver narrow machine) (IDNM) показан к применению для установки имплантата в ложе имплантата в кости	Драйвер машинный узкий (Driver narrow machine) (IDNM): за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата, происходит захват имплантата. Драйвер применяется с имплантологической машиной.
68.	Драйвер ручной стандартный (Driver regular manual) (IDRD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Драйвер ручной стандартный (Driver regular manual) (IDRD) показан к применению для установки имплантата в ложе имплантата в кости	Драйвер ручной стандартный (Driver regular manual) (IDRD): за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата, происходит захват имплантата. Драйвер применяется с динамометрическим ключом
69.	Драйвер ручной стандартный, + 1,0 мм (Driver regular manual, + 1.0 mm) (IDRD+1)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Драйвер ручной стандартный, + 1,0 мм (Driver regular manual, + 1.0 mm) (IDRD+1) показан к применению для установки имплантата в ложе имплантата в кости	Драйвер ручной стандартный, + 1,0 мм (Driver regular manual, + 1.0 mm) (IDRD+1): за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата,

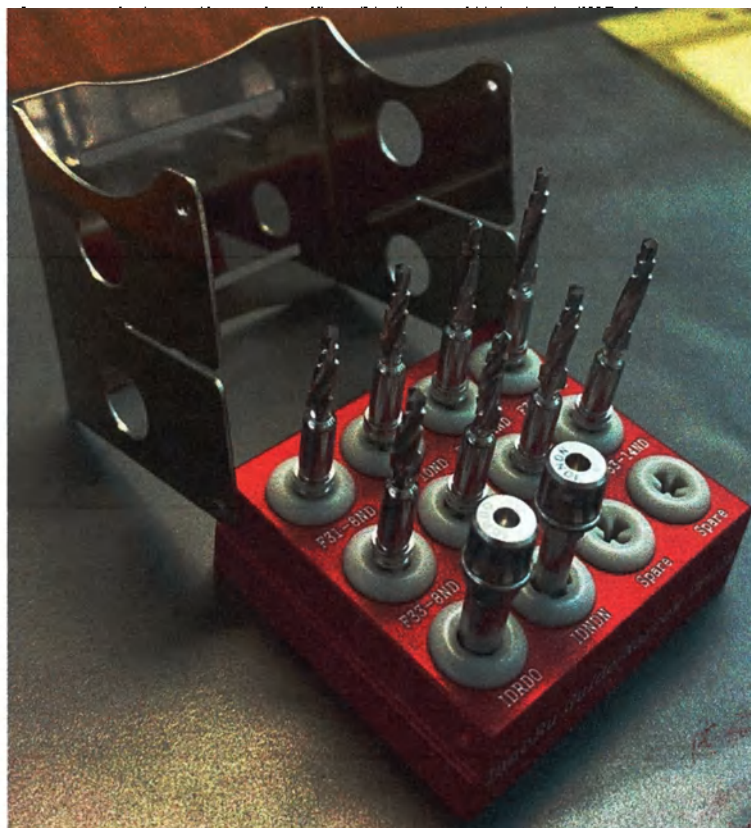
					происходит захват имплантата. Драйвер применяется с динамометрическим ключом
70.	Драйвер ручной стандартный, + 2,0 мм (Driver regular manual, + 2.0 mm) (IDRD+2)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Драйвер ручной стандартный, + 2,0 мм (Driver regular manual, + 2.0 mm) (IDRD+2) показан к применению для установки имплантата в ложе имплантата в кости	Драйвер ручной стандартный, + 2,0 мм (Driver regular manual, + 2.0 mm) (IDRD+2): за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата, происходит захват имплантата. Драйвер применяется с динамометрическим ключом
71.	Драйвер ручной стандартный, + 3,0 мм (Driver regular manual, + 3.0 mm) (IDRD+3)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Драйвер ручной стандартный, + 3,0 мм (Driver regular manual, + 3.0 mm) (IDRD+3) показан к применению для установки имплантата в ложе имплантата в кости	Драйвер ручной стандартный, + 3,0 мм (Driver regular manual, + 3.0 mm) (IDRD+3): за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата, происходит захват имплантата. Драйвер применяется с динамометрическим ключом
72.	Драйвер ручной стандартный, - 1,0 мм (Driver regular manual, - 1.0 mm) (IDRD-1)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Драйвер ручной стандартный, - 1,0 мм (Driver regular manual, - 1.0 mm) (IDRD-1) показан к применению для установки имплантата в ложе имплантата в кости	Драйвер ручной стандартный, - 1,0 мм (Driver regular manual, - 1.0 mm) (IDRD-1): за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата, происходит захват имплантата. Драйвер применяется с динамометрическим ключом
73.	Драйвер ручной узкий (Driver narrow manual) (IDND)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Драйвер ручной узкий (Driver narrow manual) (IDND) показан к применению для установки имплантата в ложе имплантата в кости	Драйвер ручной узкий (Driver narrow manual) (IDND): за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата, происходит захват имплантата.

					Драйвер применяется с динамометрическим ключом
74.	Драйвер ручной стандартный окта (Driver regular manual octa) (IDRDO)		Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Драйвер ручной стандартный окта (Driver regular manual octa) (IDRDO) показан к применению для установки имплантата в ложе имплантата в кости	Драйвер ручной стандартный окта (Driver regular manual octa) (IDRDO): за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата, происходит захват имплантата. Драйвер применяется с динамометрическим ключом
75.	Драйвер ручной узкий/узкий (Driver narrow/narrow manual) (IDNDN)		Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Драйвер ручной узкий/узкий (Driver narrow/narrow manual) (IDNDN) показан к применению для установки имплантата в ложе имплантата в кости	Драйвер ручной узкий/узкий (Driver narrow/narrow manual) (IDNDN): за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата, происходит захват имплантата. Драйвер применяется с динамометрическим ключом
76.	Фреза для пина (Pin drill) (PD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фреза для пина (Pin drill) (PD) показана к применению для этапа остеотомии для установки фиксирующего пина на ширину 2,0 мм, глубину 18 мм	Фреза для пина (Pin drill) (PD): за счет вращения фрезы при соприкосновении её граней (режущих элементов) происходит удаление слоя костной ткани и придаётся изначальное направление фиксирующего пина
77.	Фиксатор (Pin) (PIN)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Фиксатор (Pin) (PIN) показан к применению для этапа установки хирургического шаблона в ротовой полости на ширину 2,0 мм глубину 18 мм	Фиксатор (Pin) (PIN): пин устанавливается вручную одновременно в отверстие в хирургическом шаблоне и в отверстие от фрезы «Фреза для пина (Pin drill) (PD)»
78.	Держатель фиксатора (Pin holder) (PINH)		Бокс для хранения инструментов большой	Держатель фиксатора (Pin holder) (PINH) показан к применению для этапа	Держатель фиксатора (Pin holder) (PINH): устанавливается вручную в отверстие в хирургическом шаблоне и

			(Drill set box) (DSB)	направленной остеотомии фрезой для пина	служит направляющим для фрезы пина
79.	Втулка стандартная (Sleeves RD) (SLRD)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Втулка стандартная (Sleeves RD) (SLRD) показана к применению для этапа направленной остеотомии	Втулка стандартная (Sleeves RD) (SLRD): устанавливается мануально динамометрическим ключом или механически в отверстие в хирургическом шаблоне и служит направляющей для фрез в процессе остеотомии
80.	Втулка узкая (Sleeves ND) (SLND)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Втулка узкая (Sleeves ND) (SLND) показана к применению для этапа направленной остеотомии	Втулка узкая (Sleeves ND) (SLND): устанавливается мануально динамометрическим ключом или механически в отверстие в хирургическом шаблоне и служит направляющей для фрез в процессе остеотомии
81.	Держатель втулок (Sleeves holder) (SLH)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Держатель втулок (Sleeves holder) (SLH) показан к применению в качестве держателя для дополнительных втулок	Держатель втулок (Sleeves holder) (SLH): служит как держатель для дополнительных втулок
82.	Заглушка держателя втулок (Sleeves holder cap) (SLHC)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Заглушка держателя втулок (Sleeves holder cap) (SLHC) показана к применению как заглушка держателя дополнительных втулок	Заглушка держателя втулок (Sleeves holder cap) (SLHC): служит как заглушка держателя дополнительных втулок
83.	Ключ для втулок узких (Sleeves driver narrow) (SLDN40)		Бокс для хранения	Ключ для втулок узких (Sleeves driver narrow) (SLDN40)	Ключ для втулок узких (Sleeves driver narrow) (SLDN40):

	driver narrow) (SLDN40)		инструментов большой (Drill set box) (DSB)	показан к применению в качестве механического ключа для установки втулок узких	устанавливается в отверстие втулки и механически в хирургический шаблон. Втулка служит направляющей для фрез в процессе остеотомии
84.	Ключ для втулок стандартных (Sleeves driver regular) (SLDR50)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Ключ для втулок стандартных (Sleeves driver regular) (SLDR50) показан к применению в качестве механического ключа для установки втулок стандартных	Ключ для втулок стандартных (Sleeves driver regular) (SLDR50): устанавливается в отверстие втулки и механически в хирургический шаблон. Втулка служит направляющей для фрез в процессе остеотомии
85.	Развертка конусная (Wide profiling drill) (AC)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Развертка конусная (Wide profiling drill) (AC) показана к применению для устранения неровностей костного контура вокруг платформы имплантата	Развертка конусная (Wide profiling drill) (AC): устанавливается непосредственно шаровым выступом в платформу имплантата, и механически круговыми движениями устраняются неровности костного контура вокруг платформы имплантата
86.	Отвертка ручная шестигранная (Hex driver) (HEX12)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Отвертка ручная шестигранная (Hex driver) (HEX12) показана к применению для предварительного закручивания имплантата вручную	Отвертка ручная шестигранная (Hex driver) (HEX12): вставляется в шестигранное отверстие имплантата для предварительного закручивания имплантата вручную
87.	Адаптер ручной (Key adapter) (ADOP)		Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Адаптер ручной (Key adapter) (ADOP) показан к применению совместно с ключом для втулок для дальнейшей установки втулок в хирургический шаблон вручную	Адаптер ручной (Key adapter) (ADOP): одевается на ключ для втулок и используется для дальнейшей установки втулок в хирургический шаблон вручную
88.	Ключ динамометрический (Torque wrench) (TORQ)		Бокс для хранения инструментов большой	Ключ динамометрический (Torque wrench) (TORQ) показан к применению для окончательного затягивания	Ключ динамометрический (Torque wrench) (TORQ): многогранным отверстием головки динамометрического

			(Drill set box) (DSB)	имплантата с приложением определенного крутящего момента	ключа осуществляется захват драйвера, после чего производится окончательное затягивание имплантата при помощи динамометрического ключа с приложением определенного крутящего момента
№	Наименование принадлежности	Внешний вид			
1.	Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)		-	-	-
2.	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)		-	-	-



10. Принципы действия

Это изделия для многоразового применения, предназначенные для таких целей, как прокол биологической ткани.

Принцип действия отдельных инструментов см. в п.9.

11. Способ применения

Местоположение и направление имплантатов определяют, используя пластиковый шаблон и размечая кость с помощью шаровидной фрезы.

Подготовка участка для имплантата выполняется поэтапно с помощью фрез различных диаметров с индикаторными линиями, которые позволяют определять правильный размер глубины сверления. Процедура обеспечит эффективное и щадящее расширение лунки. Фрезы необходимо заменять, когда они становятся менее эффективными.

Установить фрезу в угловой наконечник и задайте скорость вращения в соответствии с выбранным имплантатом. Выполнить процедуру сверления, непрерывными движениями полностью вставляя и вынимая фрезу. Во время сверления давление не должно быть чрезмерным, при этом необходим обильное орошение (ручное или комбинированное). Сверление должно соответствовать длине имплантата.

Начните установку имплантата с его размещения в подготовленном ложе и закручивая его несколькими поворотами вручную.

Продолжайте установку, присоединив драйвер к адаптеру имплантата.

Используйте динамометрический ключ для окончательного затягивания имплантата.

Порядок применения отдельных инструментов см. в таблице ниже.

Наименование инструмента	В каком боксе находится	Порядок применения
Фреза треугольная (Triangle drill) (LRD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для инициации остеотомии на ширину 1,2 мм, глубину 6 мм. Фреза даёт изначальное направление для последующих фрез большего диаметра.
Фреза треугольная (Triangle drill) (LND)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для инициации остеотомии на ширину 1,2 мм, глубину 6 мм. Фреза даёт изначальное направление для последующих фрез большего диаметра.
Фреза полая (Hollow drill) (MRD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для инициации гингивотомии (удаления мягких тканей) на ширину 5 мм, глубину мягких тканей (индивидуально от человека). Фреза даёт изначальный доступ к костной ткани для последующих фрез большего диаметра.
Фреза полая (Hollow drill) (MND)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для инициации гингивотомии (удаления мягких тканей) на ширину 4 мм, глубину мягких тканей (индивидуально от человека). Фреза даёт изначальный доступ к костной ткани для последующих фрез большего диаметра.
Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPRD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 6 мм. Фреза даёт изначальное направление для последующих фрез большего диаметра.

Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPND)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 6 мм. Фреза даёт изначальное направление для последующих фрез большего диаметра.
Фреза шаровидная (Ball drill) (LER)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для первого этапа остеотомии на ширину 3 мм, глубину 2 мм для увеличения входного отверстия и стабилизации входа финальных ступенчатых фрез.
Фреза шаровидная (Ball drill) (LEN)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для первого этапа остеотомии на ширину 3 мм, глубину 2 мм для увеличения входного отверстия и стабилизации входа финальных ступенчатых фрез.
Фреза шаровидная (Ball drill) (MN30SL)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для первого этапа синусотомии на ширину 3 мм, глубину 2 мм для увеличения синусного входного отверстия.
Фреза шаровидная (Ball drill) (MN35SL)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для первого этапа синусотомии на ширину 3,5 мм, глубину 2 мм для увеличения синусного входного отверстия.
Фреза шаровидная (Ball drill) (MN40SL)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для первого этапа синусотомии на ширину 4 мм, глубину 2 мм для увеличения синусного входного отверстия.
Фреза стандартная, 7,0 мм (Regular drill, 7.0 mm) (P7RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 7 мм. Фреза даёт изначальное направление для последующих фрез большего диаметра.
Фреза стандартная, 8,0 мм (Regular drill, 8.0 mm) (P8RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 8 мм. Фреза даёт изначальное направление для последующих фрез большего диаметра.
Фреза стандартная, 10,0 мм (Regular drill, 10.0 mm) (P10RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 10 мм. Фреза даёт изначальное направление для последующих фрез большего диаметра.
Фреза стандартная, 12,0 мм (Regular drill, 12.0 mm) (P12RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 12 мм. Фреза даёт изначальное направление для последующих фрез большего диаметра.
Фреза стандартная, 14,0 мм (Regular drill, 14.0 mm) (P14RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 14 мм. Фреза даёт изначальное направление для последующих фрез большего диаметра.
Фреза стандартная, 14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 14.0 + 3.0 mm) (P14RD+3)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 14+3 мм. Фреза даёт изначальное направление для последующих фрез большего диаметра.
Фреза стандартная, 3,5-14,0 + 3,0 мм	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани

(Regular drill, 3.5-14.0 + 3.0 mm) (F3514RD+3)		этапа остеотомии на ширину 3,5 мм, глубину 14+3 мм.
Фреза стандартная, 4,0-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.0-14.0 + 3.0 mm) (F4014RD+3)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4 мм, глубину 14+3 мм.
Фреза стандартная, 4,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.5-14.0 + 3.0 mm) (F4514RD+3)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4,5 мм, глубину 14+3 мм.
Фреза узкая, 8,0 мм (Narrow drill, 8.0 mm) (P8ND)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 8 мм. Фреза даёт изначальное направление для последующих фрез большего диаметра.
Фреза узкая, 10,0 мм (Narrow drill, 10.0 mm) (P10ND)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 10 мм. Фреза даёт изначальное направление для последующих фрез большего диаметра.
Фреза узкая, 12,0 мм (Narrow drill, 12.0 mm) (P12ND)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 12 мм. Фреза даёт изначальное направление для последующих фрез большего диаметра.
Фреза узкая, 14,0 мм (Narrow drill, 14.0 mm) (P14ND)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для первого этапа остеотомии на ширину 2,5 мм, глубину 14 мм. Фреза даёт изначальное направление для последующих фрез большего диаметра.
Фреза финишная стандартная, 3,5-7,0 мм (Regular finish drill, 3.5-7.0 mm) (F35-7RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм, глубину 7 мм.
Фреза финишная стандартная, 3,5-8,0 мм (Regular finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм, глубину 8 мм.
Фреза финишная стандартная, 3,5-10,0 мм (Regular finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм, глубину 10 мм.
Фреза финишная стандартная, 3,5-12,0 мм (Regular finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм, глубину 12 мм.
Фреза финишная стандартная, 3,5-14,0 мм (Regular finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм, глубину 14 мм.

drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14RD)		
Фреза финишная стандартная, 4,0-7,0 мм (Regular finish drill, 4.0-7.0 mm) (F40-7RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4 мм, глубину 7 мм.
Фреза финишная стандартная, 4,0-8,0 мм (Regular finish drill, 4.0-8.0 mm) (F40-8RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4 мм, глубину 8 мм.
Фреза финишная стандартная, 4,0-10,0 мм (Regular finish drill, 4.0-10.0 mm) (F40-10RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4 мм, глубину 10 мм.
Фреза финишная стандартная, 4,0-12,0 мм (Regular finish drill, 4.0-12.0 mm) (F40-12RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4 мм, глубину 12 мм.
Фреза финишная стандартная, 4,0-14,0 мм (Regular finish drill, 4.0-14.0 mm) (F40-14RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4 мм, глубину 14 мм.
Фреза финишная стандартная, 4,5-7,0 мм (Regular finish drill, 4.5-7.0 mm) (F45-7RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4,5 мм, глубину 7 мм.
Фреза финишная стандартная, 4,5-8,0 мм (Regular finish drill, 4.5-8.0 mm) (F45-8RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4,5 мм, глубину 8 мм.
Фреза финишная стандартная, 4,5-10,0 мм (Regular finish drill, 4.5-10.0 mm) (F45-10RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4,5 мм, глубину 10 мм.
Фреза финишная стандартная, 4,5-12,0 мм (Regular finish drill, 4.5-12.0 mm) (F45-12RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4,5 мм, глубину 12 мм.
Фреза финишная стандартная, 4,5-14,0 мм (Regular finish drill, 4.5-14.0 mm) (F45-14RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 4,5 мм, глубину 14 мм.

Фреза финишная узкая, 3,1-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-8.0 mm) (F31-8ND)	Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,1 мм, глубину 8 мм.
Фреза финишная узкая, 3,1-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-10.0 mm) (F31-10ND)	Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,1 мм, глубину 10 мм.
Фреза финишная узкая, 3,1-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-12.0 mm) (F31-12ND)	Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,1 мм, глубину 12 мм.
Фреза финишная узкая, 3,1-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-14.0 mm) (F31-14ND)	Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,1 мм, глубину 14 мм.
Фреза финишная узкая, 3,3-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-8.0 mm) (F33-8ND)	Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,3 мм, глубину 8 мм.
Фреза финишная узкая, 3,3-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-10.0 mm) (F33-10ND)	Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,3 мм, глубину 10 мм.
Фреза финишная узкая, 3,3-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-12.0 mm) (F33-12ND)	Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,3 мм, глубину 12 мм.
Фреза финишная узкая, 3,3-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-14.0 mm) (F33-14ND)	Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,3 мм, глубину 14 мм.
Фреза финишная узкая, 3,5-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8ND)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм, глубину 8 мм.
Фреза финишная узкая, 3,5-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10ND)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм, глубину 10 мм.
Фреза финишная узкая, 3,5-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12ND)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм, глубину 12 мм.

3.5-12.0 mm) (F35-12ND)		этапа остеотомии на ширину 3,5 мм глубину 12 мм.
Фреза финишная узкая, 3,5-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14ND)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для обработки ступенчатого отверстия в костной ткани этапа остеотомии на ширину 3,5 мм глубину 14 мм.
Развертка стандартная, 3,5 мм (Profiling regular drill, 3.5 mm) (C35RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте развертку для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 3,5 мм.
Развертка стандартная, 4,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 mm) (C40RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте развертку для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 4 мм.
Развертка стандартная, 4,5 мм (Profiling regular drill, 4.5 mm) (C45RD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте развертку для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 4,5 мм.
Развертка стандартная, 3,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 1.0 mm) (C35RD+1)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте развертку для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 3,5 + 1,0 мм.
Развертка стандартная, 3,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 2.0 mm) (C35RD+2)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте развертку для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 3,5 + 2,0 мм.
Развертка стандартная, 3,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 3.0 mm) (C35RD+3)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте развертку для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 3,5 + 3,0 мм.
Развертка стандартная, 4,0 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 1.0 mm) (C40RD+1)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте развертку для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 4 + 1,0 мм.
Развертка стандартная, 4,0 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 2.0 mm) (C40RD+2)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте развертку для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 4 + 2,0 мм.
Развертка стандартная, 4,0 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 3.0 mm) (C40RD+3)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте развертку для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 4 + 3,0 мм.
Развертка стандартная, 4,5 + 1,0 мм (Profiling regular	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте развертку для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 4,5 + 1,0 мм.

drill, 4.5 + 1.0 mm) (C45RD+1)		
Развертка стандартная, 4,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 2.0 mm) (C45RD+2)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте развертку для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 4,5 + 2,0 мм.
Развертка стандартная, 4,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 3.0 mm) (C45RD+3)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте развертку для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 4,5 + 3,0 мм.
Развертка узкая (Profiling narrow drill) (CND)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте развертку для обработки плотного кортикального слоя отверстия в костной ткани после этапа остеотомии на ширину 3,5 мм.
Драйвер машинный стандартный (Driver regular machine) (IDRM)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте драйвер машинный для установки имплантата в ложе имплантата в кости. Захват имплантата происходит за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата.
Драйвер машинный стандартный, + 3,0 мм (Driver regular machine, + 3.0 mm) (IDRM+3)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте драйвер машинный для установки имплантата в ложе имплантата в кости. Захват имплантата происходит за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата.
Драйвер машинный узкий (Driver narrow machine) (IDNM)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте драйвер машинный для установки имплантата в ложе имплантата в кости. Захват имплантата происходит за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата.
Драйвер ручной стандартный (Driver regular manual) (IDRD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте драйвер ручной для установки имплантата в ложе имплантата в кости. Захват имплантата происходит за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата. Драйвер применяется с динамометрическим ключом.
Драйвер ручной стандартный, + 1,0 мм (Driver regular manual, + 1.0 mm) (IDRD+1)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте драйвер ручной для установки имплантата в ложе имплантата в кости. Захват имплантата происходит за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата. Драйвер применяется с динамометрическим ключом.
Драйвер ручной стандартный, + 2,0 мм (Driver regular manual, + 2.0 mm) (IDRD+2)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте драйвер ручной для установки имплантата в ложе имплантата в кости. Захват имплантата происходит за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата. Драйвер применяется с динамометрическим ключом.

Драйвер ручной стандартный, + 3,0 мм (Driver regular manual, + 3.0 mm) (IDRD+3)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте драйвер ручной для установки имплантата в ложе имплантата в кости. Захват имплантата происходит за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата. Драйвер применяется с динамометрическим ключом.
Драйвер ручной стандартный, - 1,0 мм (Driver regular manual, - 1.0 mm) (IDRD-1)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте драйвер ручной для установки имплантата в ложе имплантата в кости. Захват имплантата происходит за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата. Драйвер применяется с динамометрическим ключом.
Драйвер ручной узкий (Driver narrow manual) (IDND)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте драйвер ручной для установки имплантата в ложе имплантата в кости. Захват имплантата происходит за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата. Драйвер применяется с динамометрическим ключом.
Драйвер ручной стандартный окта (Driver regular manual octa) (IDRDO)	Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Используйте драйвер ручной для установки имплантата в ложе имплантата в кости. Захват имплантата происходит за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата. Драйвер применяется с динамометрическим ключом.
Драйвер ручной узкий/узкий (Driver narrow/narrow manual) (IDNDN)	Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Используйте драйвер ручной для установки имплантата в ложе имплантата в кости. Захват имплантата происходит за счет шестигранника на драйвере, который вставляется в шестигранник имплантата. Драйвер применяется с динамометрическим ключом.
Фреза для пина (Pin drill) (PD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фрезу для этапа остеотомии для установки фиксирующего пина на ширину 2,0 мм, глубину 18 мм. Фреза даёт изначальное направление фиксирующего пина.
Фиксатор (Pin) (PIN)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте фиксатор для этапа установки хирургического шаблона в ротовой полости на ширину 2,0 мм глубину 18 мм. Фиксатор устанавливается вручную одновременно в отверстие в хирургическом шаблоне и в отверстие от фрезы «Фреза для пина (Pin drill) (PD)».
Держатель фиксатора (Pin holder) (PINH)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте держатель фиксатора для этапа направленной остеотомии фрезой для пина. Держатель фиксатора устанавливается вручную в отверстие в хирургическом шаблоне и служит направляющим для фрезы пина.

Втулка стандартная (Sleeves RD) (SLRD)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте втулку для этапа направленной остеотомии. Втулка устанавливается мануально динамометрическим ключом или механически в отверстие в хирургическом шаблоне и служит направляющей для фрез в процессе остеотомии.
Втулка узкая (Sleeves ND) (SLND)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте втулку для этапа направленной остеотомии. Втулка устанавливается мануально динамометрическим ключом или механически в отверстие в хирургическом шаблоне и служит направляющей для фрез в процессе остеотомии.
Держатель втулок (Sleeves holder) (SLH)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте держатель втулок в качестве держателя для дополнительных втулок.
Заглушка держателя втулок (Sleeves holder cap) (SLHC)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте заглушку держателя втулок как заглушку держателя дополнительных втулок.
Ключ для втулок узких (Sleeves driver narrow) (SLDN40)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте ключ для втулок узких в качестве механического ключа для установки втулок узких. Устанавливается в отверстие втулки и механически в хирургический шаблон.
Ключ для втулок стандартных (Sleeves driver regular) (SLDR50)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте ключ для втулок стандартных в качестве механического ключа для установки втулок стандартных. Устанавливается в отверстие втулки и механически в хирургический шаблон.
Развертка конусная (Wide profiling drill) (AC)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте развертку конусную для устранения неровностей костного контура вокруг платформы имплантата. Устанавливается непосредственно шаровым выступом в платформу имплантата, и механически круговыми движениями устраняются неровности костного контура вокруг платформы имплантата.
Отвертка ручная шестигранная (Hex driver) (HEX12)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте отвертку для предварительного закручивания имплантата вручную. Вставляется в шестигранное отверстие имплантата.
Адаптер ручной (Key adapter) (ADOP)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте адаптер совместно с ключом для втулок для дальнейшей установки втулок в хирургический шаблон вручную. Одевается на ключ для втулок.
Ключ динамометрический (Torque wrench) (TORQ)	Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Используйте ключ динамометрический для окончательного затягивания имплантата с приложением определенного крутящего момента. Многогранным отверстием головки динамометрического ключа осуществляется захват драйвера, после чего производится окончательное затягивание имплантата.

12. Классификация медицинского изделия

В зависимости от потенциального риска применения изделия, в соответствии с требованиями Приказа Минздрава России № 4н от 06.06.2012 г. «Об утверждении номенклатурной классификации медицинских изделий», относятся к классу 2а.

13. Техническое описание медицинского изделия

Твердость: 35,5 - 46,1 HRC ($\pm 10\%$)

Шероховатость: 0,1 - 0,8 мкм ($\pm 10\%$)

Инструменты изготовлены без сварных/паяных соединений.

Фрезы и развертки проверены на прочность в месте соединения рабочей части с хвостовиком под действием усилий, прикладываемых к инструменту при испытании, создающем условия применения по назначению.

Радиальное биение рабочей части фрезы и развертки относительно цилиндрической части хвостовика: не более 0,1 мм.

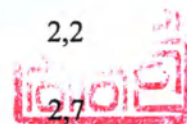
Для быстрого соединения фрезы/развертки с угловым стоматологическим наконечником хвостовик выполнен диаметром 2,35 мм с канавкой и лыской (EN ISO 1797:2017) (см. в таблице ниже).

Примечание: все параметры, указанные ниже, имеют допустимое отклонение $\pm 5\%$, если не указано иное.

№	Наименование	Размер, мм ($\pm 5\%$)	Масса, г ($\pm 5\%$)
1.	Фреза треугольная (Triangle drill) (LRD)	Общая длина: 34,50 мм	2,4
2.	Фреза треугольная (Triangle drill) (LND)	Общая длина: 34,50 мм	1,7
3.	Фреза полая (Hollow drill) (MRD)	Общая длина: 33,17 мм	2,5
4.	Фреза полая (Hollow drill) (MND)	Общая длина: 33,17 мм	1,8
5.	Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPRD)	Общая длина: 35,50 мм	2,4
6.	Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPND)	Общая длина: 37,00 мм	1,8
7.	Фреза шаровидная (Ball drill) (LER)	Общая длина: 33,50 мм	2,5
8.	Фреза шаровидная (Ball drill) (LEN)	Общая длина: 34,50 мм	2,0
9.	Фреза шаровидная (Ball drill) (MN30SL)	Общая длина: 38,50 мм	2,7
10.	Фреза шаровидная (Ball drill) (MN35SL)	Общая длина: 38,50 мм	2,8
11.	Фреза шаровидная (Ball drill) (MN40SL)	Общая длина: 38,50 мм	2,8
12.	Фреза стандартная, 7,0 мм (Regular drill, 7.0 mm) (P7RD)	Общая длина: 38,30 мм	2,4
13.	Фреза стандартная, 8,0 мм (Regular drill, 8.0 mm) (P8RD)	Общая длина: 39,30 мм	2,5
14.	Фреза стандартная, 10,0 мм (Regular drill, 10.0 mm) (P10RD)	Общая длина: 41,30 мм	2,5
15.	Фреза стандартная, 12,0 мм (Regular drill, 12.0 mm) (P12RD)	Общая длина: 43,30 мм	2,6
16.	Фреза стандартная, 14,0 мм (Regular drill, 14.0 mm) (P14RD)	Общая длина: 45,30 мм	2,6
17.	Фреза стандартная, 14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 14.0 + 3.0 mm) (P14RD+3)	Общая длина: 48,30 мм	2,7

18. Фреза стандартная, 3,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 3.5-14.0 + 3.0 mm) (F3514RD+3)	Общая длина: 48,30 мм	2,9
19. Фреза стандартная, 4,0-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.0-14.0 + 3.0 mm) (F4014RD+3)	Общая длина: 48,30 мм	3,2
20. Фреза стандартная, 4,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.5-14.0 + 3.0 mm) (F4514RD+3)	Общая длина: 48,30 мм	3,6
21. Фреза узкая, 8,0 мм (Narrow drill, 8.0 mm) (P8ND)	Общая длина: 40,30 мм	1,9
22. Фреза узкая, 10,0 мм (Narrow drill, 10.0 mm) (P10ND)	Общая длина: 42,30 мм	2,0
23. Фреза узкая, 12,0 мм (Narrow drill, 12.0 mm) (P12ND)	Общая длина: 44,30 мм	2,0
24. Фреза узкая, 14,0 мм (Narrow drill, 14.0 mm) (P14ND)	Общая длина: 46,30 мм	2,1
25. Фреза финишная стандартная, 3,5-7,0 мм (Regular finish drill, 3.5-7.0 mm) (F35-7RD)	Общая длина: 38,30 мм	2,6
26. Фреза финишная стандартная, 3,5-8,0 мм (Regular finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8RD)	Общая длина: 39,30 мм	2,6
27. Фреза финишная стандартная, 3,5-10,0 мм (Regular finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10RD)	Общая длина: 41,30 мм	2,7
28. Фреза финишная стандартная, 3,5-12,0 мм (Regular finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12RD)	Общая длина: 43,30 мм	2,7
29. Фреза финишная стандартная, 3,5-14,0 мм (Regular finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14RD)	Общая длина: 45,30 мм	2,8
30. Фреза финишная стандартная, 4,0-7,0 мм (Regular finish drill, 4.0-7.0 mm) (F40-7RD)	Общая длина: 38,50 мм	2,7
31. Фреза финишная стандартная, 4,0-8,0 мм (Regular finish drill, 4.0-8.0 mm) (F40-8RD)	Общая длина: 39,50 мм	2,8
32. Фреза финишная стандартная, 4,0-10,0 мм (Regular finish drill, 4.0-10.0 mm) (F40-10RD)	Общая длина: 41,50 мм	2,9
33. Фреза финишная стандартная, 4,0-12,0 мм (Regular finish drill, 4.0-12.0 mm) (F40-12RD)	Общая длина: 43,50 мм	3,0
34. Фреза финишная стандартная, 4,0-14,0 мм (Regular finish drill, 4.0-14.0 mm) (F40-14RD)	Общая длина: 45,50 мм	3,1
35. Фреза финишная стандартная, 4,5-7,0 мм (Regular finish drill, 4.5-7.0 mm) (F45-7RD)	Общая длина: 38,50 мм	2,9
36. Фреза финишная стандартная, 4,5-8,0 мм (Regular finish drill, 4.5-8.0 mm) (F45-8RD)	Общая длина: 39,50 мм	3,0
37. Фреза финишная стандартная, 4,5-10,0 мм (Regular finish drill, 4.5-10.0 mm) (F45-10RD)	Общая длина: 41,50 мм	3,1
38. Фреза финишная стандартная, 4,5-12,0 мм (Regular finish drill, 4.5-12.0 mm) (F45-12RD)	Общая длина: 43,50 мм	3,3
39. Фреза финишная стандартная, 4,5-14,0 мм (Regular finish drill, 4.5-14.0 mm) (F45-14RD)	Общая длина: 45,50 мм	3,4
40. Фреза финишная узкая, 3,1-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-8.0 mm) (F31-8ND)	Общая длина: 40,71 мм	1,9
41. Фреза финишная узкая, 3,1-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-10.0 mm) (F31-10ND)	Общая длина: 42,14 мм	2,0
42. Фреза финишная узкая, 3,1-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-12.0 mm) (F31-12ND)	Общая длина: 44,11 мм	2,0

43. Фреза финишная узкая, 3,1-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-14.0 mm) (F31-14ND)	Общая длина: 46,11 мм	2,1
44. Фреза финишная узкая, 3,3-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-8.0 mm) (F33-8ND)	Общая длина: 40,75 мм	2,0
45. Фреза финишная узкая, 3,3-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-10.0 mm) (F33-10ND)	Общая длина: 42,14 мм	2,0
46. Фреза финишная узкая, 3,3-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-12.0 mm) (F33-12ND)	Общая длина: 44,11 мм	2,1
47. Фреза финишная узкая, 3,3-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-14.0 mm) (F33-14ND)	Общая длина: 46,11 мм	2,1
48. Фреза финишная узкая, 3,5-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8ND)	Общая длина: 40,30 мм	2,0
49. Фреза финишная узкая, 3,5-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10ND)	Общая длина: 42,30 мм	2,1
50. Фреза финишная узкая, 3,5-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12ND)	Общая длина: 44,30 мм	2,2
51. Фреза финишная узкая, 3,5-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14ND)	Общая длина: 46,30 мм	2,2
52. Развертка стандартная, 3,5 мм (Profiling regular drill, 3.5 mm) (C35RD)	Общая длина: 36,00 мм	2,7
53. Развертка стандартная, 4,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 mm) (C40RD)	Общая длина: 36,00 мм	2,8
54. Развертка стандартная, 4,5 мм (Profiling regular drill, 4.5 mm) (C45RD)	Общая длина: 36,00 мм	2,9
55. Развертка стандартная, 3,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 1.0 mm) (C35RD+1)	Общая длина: 37,00 мм	2,8
56. Развертка стандартная, 3,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 2.0 mm) (C35RD+2)	Общая длина: 38,00 мм	2,8
57. Развертка стандартная, 3,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 3.0 mm) (C35RD+3)	Общая длина: 39,00 мм	2,9
58. Развертка стандартная, 4,0 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 1.0 mm) (C40RD+1)	Общая длина: 37,00 мм	2,8
59. Развертка стандартная, 4,0 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 2.0 mm) (C40RD+2)	Общая длина: 38,00 мм	2,9
60. Развертка стандартная, 4,0 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 3.0 mm) (C40RD+3)	Общая длина: 39,00 мм	3,0
61. Развертка стандартная, 4,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 1.0 mm) (C45RD+1)	Общая длина: 37,00 мм	3,0
62. Развертка стандартная, 4,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 2.0 mm) (C45RD+2)	Общая длина: 38,00 мм	3,0
63. Развертка стандартная, 4,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 3.0 mm) (C45RD+3)	Общая длина: 39,00 мм	3,0
64. Развертка узкая (Profiling narrow drill) (CND)	Общая длина: 37,00 мм	2,1
65. Драйвер машинный стандартный, + 3,0 мм (Driver regular machine, + 3.0 mm) (IDRM+3)	Общая длина: 35,95 мм	2,6
66. Драйвер машинный стандартный, + 3,0 мм (Driver regular machine, + 3.0 mm) (IDRM+3)	Общая длина: 38,95 мм	3,0



67. Драйвер машинный узкий (Driver narrow machine) (IDNM)	Общая длина: 36,95 мм	2,1
68. Драйвер ручной стандартный (Driver regular manual) (IDRD)	Общая длина: 26,95 мм	3,9
69. Драйвер ручной стандартный, + 1,0 мм (Driver regular manual, + 1.0 mm) (IDRD+1)	Общая длина: 27,95 мм	4,0
70. Драйвер ручной стандартный, + 2,0 мм (Driver regular manual, + 2.0 mm) (IDRD+2)	Общая длина: 28,95 мм	4,1
71. Драйвер ручной стандартный, + 3,0 мм (Driver regular manual, + 3.0 mm) (IDRD+3)	Общая длина: 29,95 мм	4,2
72. Драйвер ручной стандартный, - 1,0 мм (Driver regular manual, - 1.0 mm) (IDRD-1)	Общая длина: 25,95 мм	3,7
73. Драйвер ручной узкий (Driver narrow manual) (IDND)	Общая длина: 28,00 мм	3,4
74. Драйвер ручной стандартный окта (Driver regular manual octa) (IDRDO)	Общая длина: 27,60 мм	3,9
75. Драйвер ручной узкий/узкий (Driver narrow/narrow manual) (IDNDN)	Общая длина: 28,30 мм	3,4
76. Фреза для пина (Pin drill) (PD)	Общая длина: 37,50 мм	1,0
77. Фиксатор (Pin) (PIN)	Общая длина: 24,00 мм	1,6
78. Держатель фиксатора (Pin holder) (PINH)	Общая длина: 26,50 мм	2,3
79. Втулка стандартная (Sleeves RD) (SLRD)	Общая длина: 5,50 мм	0,42
80. Втулка узкая (Sleeves ND) (SLND)	Общая длина: 6,00 мм	0,4
81. Держатель втулок (Sleeves holder) (SLH)	Общая длина: 114,00 мм	17,0
82. Заглушка держателя втулок (Sleeves holder cap) (SLHC)	Общая длина: 10,00 мм	1,9
83. Ключ для втулок узких (Sleeves driver narrow) (SLDN40)	Общая длина: 31,10 мм	1,9
84. Ключ для втулок стандартных (Sleeves driver regular) (SLDR50)	Общая длина: 31,10 мм	2,3
85. Развертка конусная (Wide profiling drill) (AC)	Общая длина: 29,10 мм	1,8
86. Отвертка ручная шестигранная (Hex driver) (HEX12)	Общая длина: 21,00 мм	2,3
87. Адаптер ручной (Key adapter) (ADOP)	Общая длина: 13,50 мм	2,7
88. Ключ динамометрический (Torque wrench) (TORQ)	Общая длина: 104,94 мм	18,1
89. Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB)	Ш × Г × В: 52,00 мм × 46,00 мм × 48,00 мм	71,0
90. Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB)	Ш × Г × В: 258,00 мм × 167,00 мм × 82,00 мм	765,0

14. Уход и техническое обслуживание

Изделия имеют полностью законченную конструкцию и не требуют в процессе эксплуатации каких-либо вмешательств по техническому обслуживанию и ремонту.

15. Контакт с организмом человека

Кратковременный контакт с мягкими тканями, слизистыми, костными тканями, кровью (см. п. «Описание сырья, материалов и комплектующих»).

16. Описание сырья, материалов и комплектующих

№	Материал (марка)	Производитель
---	------------------	---------------

1	Нержавеющая сталь (STS 304F)	SeAH Metal Co., Ltd. (Republic of Korea)
2	BioDur TrimRite Stainless Steel (B.T.S)	Carpenter Technology Corporation (USA)

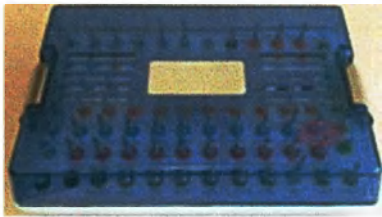
№	Наименование	Материал	Вид контакта с организмом (по ГОСТ ISO 10993-1-2021)
1	1. Фреза треугольная (Triangle drill) (LRD). 2. Фреза треугольная (Triangle drill) (LND). 3. Фреза полая (Hollow drill) (MRD). 4. Фреза полая (Hollow drill) (MND). 5. Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPRD). 6. Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPND). 7. Фреза шаровидная (Ball drill) (LER). 8. Фреза шаровидная (Ball drill) (LEN). 9. Фреза шаровидная (Ball drill) (MN30SL). 10. Фреза шаровидная (Ball drill) (MN35SL). 11. Фреза шаровидная (Ball drill) (MN40SL). 12. Фреза стандартная, 7,0 мм (Regular drill, 7.0 mm) (P7RD). 13. Фреза стандартная, 8,0 мм (Regular drill, 8.0 mm) (P8RD). 14. Фреза стандартная, 10,0 мм (Regular drill, 10.0 mm) (P10RD). 15. Фреза стандартная, 12,0 мм (Regular drill, 12.0 mm) (P12RD). 16. Фреза стандартная, 14,0 мм (Regular drill, 14.0 mm) (P14RD). 17. Фреза стандартная, 14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 14.0 + 3.0 mm) (P14RD+3). 18. Фреза стандартная, 3,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 3.5-14.0 + 3.0 mm) (F3514RD+3). 19. Фреза стандартная, 4,0-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.0-14.0 + 3.0 mm) (F4014RD+3). 20. Фреза стандартная, 4,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.5-14.0 + 3.0 mm) (F4514RD+3). 21. Фреза узкая, 8,0 мм (Narrow drill, 8.0 mm) (P8ND). 22. Фреза узкая, 10,0 мм (Narrow drill, 10.0 mm) (P10ND). 23. Фреза узкая, 12,0 мм (Narrow drill, 12.0 mm) (P12ND). 24. Фреза узкая, 14,0 мм (Narrow drill, 14.0 mm) (P14ND). 25. Фреза финишная стандартная, 3,5-7,0 мм (Regular finish drill, 3.5-7.0 mm) (F35-7RD). 26. Фреза финишная стандартная, 3,5-8,0 мм (Regular finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8RD). 27. Фреза финишная стандартная, 3,5-10,0 мм (Regular finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10RD). 28. Фреза финишная стандартная, 3,5-12,0 мм (Regular finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12RD).	BioDur TrimRite Stainless Steel (B.T.S.) Химический состав (% масс.): C – 0.15-0.30; Si – 1; Mn – 1; P – max 0.04; S – max 0.04; Cr – 13.5-15.0; Ni – 0.25-1.00; Mo – 0.40-1.00	Кратковременный (менее 24 часов) с мягкими и костными тканями

29. Фреза финишная стандартная, 3,5-14,0 мм (Regular finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14RD). 30. Фреза финишная стандартная, 4,0-7,0 мм (Regular finish drill, 4.0-7.0 mm) (F40-7RD). 31. Фреза финишная стандартная, 4,0-8,0 мм (Regular finish drill, 4.0-8.0 mm) (F40-8RD). 32. Фреза финишная стандартная, 4,0-10,0 мм (Regular finish drill, 4.0-10.0 mm) (F40-10RD). 33. Фреза финишная стандартная, 4,0-12,0 мм (Regular finish drill, 4.0-12.0 mm) (F40-12RD). 34. Фреза финишная стандартная, 4,0-14,0 мм (Regular finish drill, 4.0-14.0 mm) (F40-14RD). 35. Фреза финишная стандартная, 4,5-7,0 мм (Regular finish drill, 4.5-7.0 mm) (F45-7RD). 36. Фреза финишная стандартная, 4,5-8,0 мм (Regular finish drill, 4.5-8.0 mm) (F45-8RD). 37. Фреза финишная стандартная, 4,5-10,0 мм (Regular finish drill, 4.5-10.0 mm) (F45-10RD). 38. Фреза финишная стандартная, 4,5-12,0 мм (Regular finish drill, 4.5-12.0 mm) (F45-12RD). 39. Фреза финишная стандартная, 4,5-14,0 мм (Regular finish drill, 4.5-14.0 mm) (F45-14RD). 40. Фреза финишная узкая, 3,1-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-8.0 mm) (F31-8ND). 41. Фреза финишная узкая, 3,1-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-10.0 mm) (F31-10ND). 42. Фреза финишная узкая, 3,1-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-12.0 mm) (F31-12ND). 43. Фреза финишная узкая, 3,1-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-14.0 mm) (F31-14ND). 44. Фреза финишная узкая, 3,3-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-8.0 mm) (F33-8ND). 45. Фреза финишная узкая, 3,3-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-10.0 mm) (F33-10ND). 46. Фреза финишная узкая, 3,3-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-12.0 mm) (F33-12ND). 47. Фреза финишная узкая, 3,3-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-14.0 mm) (F33-14ND). 48. Фреза финишная узкая, 3,5-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8ND). 49. Фреза финишная узкая, 3,5-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10ND). 50. Фреза финишная узкая, 3,5-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12ND). 51. Фреза финишная узкая, 3,5-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14ND). 52. Развертка стандартная, 3,5 мм (Profiling regular drill, 3.5 mm) (C35RD). 53. Развертка стандартная, 4,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 mm) (C40RD). 54. Развертка стандартная, 4,5 мм (Profiling regular drill, 4.5 mm) (C45RD).		
---	--	--

55. Развертка стандартная, 3,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 1.0 mm) (C35RD+1). 56. Развертка стандартная, 3,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 2.0 mm) (C35RD+2). 57. Развертка стандартная, 3,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 3.0 mm) (C35RD+3). 58. Развертка стандартная, 4,0 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 1.0 mm) (C40RD+1). 59. Развертка стандартная, 4,0 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 2.0 mm) (C40RD+2). 60. Развертка стандартная, 4,0 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 3.0 mm) (C40RD+3). 61. Развертка стандартная, 4,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 1.0 mm) (C45RD+1). 62. Развертка стандартная, 4,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 2.0 mm) (C45RD+2). 63. Развертка стандартная, 4,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 3.0 mm) (C45RD+3). 64. Развертка узкая (Profiling narrow drill) (CND). 65. Драйвер машинный стандартный (Driver regular machine) (IDRM). 66. Драйвер машинный стандартный, + 3,0 мм (Driver regular machine, + 3.0 mm) (IDRM+3). 67. Драйвер машинный узкий (Driver narrow machine) (IDNM). 68. Драйвер ручной стандартный (Driver regular manual) (IDRD). 69. Драйвер ручной стандартный, + 1,0 мм (Driver regular manual, + 1.0 mm) (IDRD+1). 70. Драйвер ручной стандартный, + 2,0 мм (Driver regular manual, + 2.0 mm) (IDRD+2). 71. Драйвер ручной стандартный, + 3,0 мм (Driver regular manual, + 3.0 mm) (IDRD+3). 72. Драйвер ручной стандартный, - 1,0 мм (Driver regular manual, - 1.0 mm) (IDRD-1). 73. Драйвер ручной узкий (Driver narrow manual) (IDND). 74. Драйвер ручной стандартный окта (Driver regular manual octa) (IDRDO). 75. Драйвер ручной узкий/узкий (Driver narrow/narrow manual) (IDNDN). 76. Фреза для пина (Pin drill) (PD). 77. Фиксатор (Pin) (PIN).		
--	--	--

	83. Ключ для втулок узких (Sleeves driver narrow) (SLDN40). 84. Ключ для втулок стандартных (Sleeves driver regular) (SLDR50). 85. Развертка конусная (Wide profiling drill) (AC). 86. Отвертка ручная шестигранная (Hex driver) (HEX12). 87. Адаптер ручной (Key adapter) (ADOP).		
2	78. Держатель фиксатора (Pin holder) (PINH). 79. Втулка стандартная (Sleeves RD) (SLRD). 80. Втулка узкая (Sleeves ND) (SLND). 81. Держатель втулок (Sleeves holder) (SLH). 82. Заглушка держателя втулок (Sleeves holder cap) (SLHC).	SUS304F Химический состав (% масс.): C – max 0,08; Si – 1; Mn – max 2; P – max 0,045; S – max 0,03; Ni – 8-10,5; Cr – 18-20	Кратковременный (менее 24 часов) со слизистыми оболочками
3	88. Ключ динамометрический (Torque wrench) (TORQ).	BioDur TrimRite Stainless Steel (B.T.S) + SUS304F	Кратковременный (менее 24 часов) со слизистыми оболочками

Материалы первичной/потребительской упаковки

№	Наименование	Материал	Производитель	Фото
1	1. Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB) – 1 шт.	Алюминий	Naturetech Corporation (Республика Корея)	
2	2. Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB) – 1 шт.	Верхняя часть футляра: Пластик (Udel P-1700 NT11) Лоток и нижняя часть футляра: Пластик (UWM-04Z07)	Samwon laser (Республика Корея)	

17. Перечень материалов животного и (или) человеческого происхождения

Не содержит материалы животного и (или) человеческого происхождения.

18. Данные государственного реестра лекарственных средств

Данное медицинское изделие не содержит лекарственных препаратов и фармацевтических субстанций.

19. Упаковка

Боксы являются первичной/потребительской упаковкой.

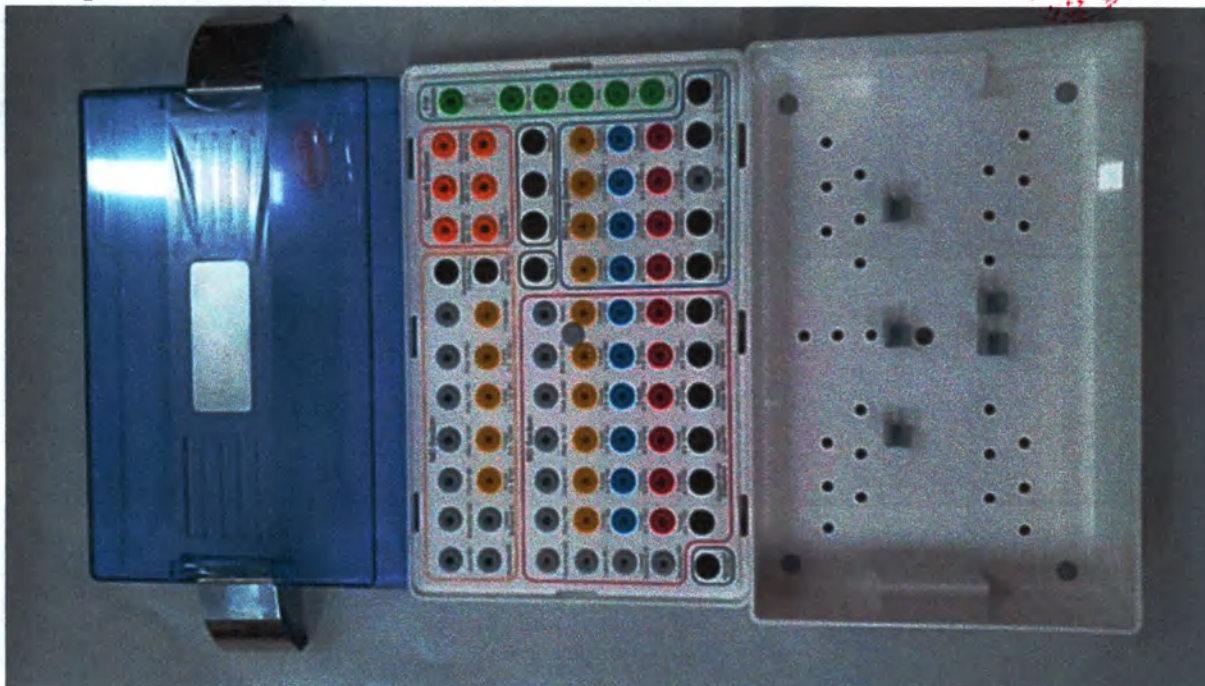
Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB).

Размер, Ш × Г × В: 52,00 мм × 46,00 мм × 48,00 мм



Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB).

Размер, Ш × Г × В: 258,00 мм × 167,00 мм × 82,00 мм



Коробка картонная является транспортной упаковкой.

Размер, Ш × Г × В: 265,00 мм × 162,00 мм × 180,00 мм

Коробка представляет собой складной тип с четырехклапанным дном и крышкой, со стыкующимися наружными клапанами. Коробка изготовлена из трехслойного гофрированного картона толщиной 4 мм. Плотность картона - 350 г/м².

Инструменты укладываются в боксы для хранения, далее боксы для хранения помещаются в транспортную картонную коробку и прокладываются полимерным уплотнительным материалом (воздушно-пузырчатой пленкой).

В одну транспортную картонную коробку укладываются: один бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB) и один бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB).

В транспортной упаковке находится вкладыш для потребителя с указанием вложения: наименования и количества инструментов, находящихся в транспортной упаковке согласно заказу потребителя для конкретной поставки.

Пример содержания вкладыша:

Инструменты, находящиеся в транспортной упаковке согласно заказу потребителя:

1. Фреза треугольная (Triangle drill) (LRD) – 1 шт.
2. Фреза треугольная (Triangle drill) (LND) – 1 шт.
3. Фреза полая (Hollow drill) (MRD) – 1 шт.
4. Фреза полая (Hollow drill) (MND) – 1 шт.
5. Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPRD) – 1 шт.
6. Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPND) – 1 шт.
7. Фреза шаровидная (Ball drill) (LER) – 1 шт.
8. Фреза шаровидная (Ball drill) (LEN) – 1 шт.
9. Фреза шаровидная (Ball drill) (MN30SL) – 1 шт.
10. Фреза шаровидная (Ball drill) (MN35SL) – 1 шт.
11. Фреза шаровидная (Ball drill) (MN40SL) – 1 шт.
12. Фреза стандартная, 7,0 мм (Regular drill, 7.0 mm) (P7RD) – 1 шт.
13. Фреза стандартная, 8,0 мм (Regular drill, 8.0 mm) (P8RD) – 1 шт.
14. Фреза стандартная, 10,0 мм (Regular drill, 10.0 mm) (P10RD) – 1 шт.
15. Фреза стандартная, 12,0 мм (Regular drill, 12.0 mm) (P12RD) – 1 шт.
16. Фреза стандартная, 14,0 мм (Regular drill, 14.0 mm) (P14RD) – 1 шт.
17. Фреза стандартная, 14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 14.0 + 3.0 mm) (P14RD+3) – 1 шт.
18. Фреза стандартная, 3,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 3.5-14.0 + 3.0 mm) (F3514RD+3) – 1 шт.
19. Фреза стандартная, 4,0-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.0-14.0 + 3.0 mm) (F4014RD+3) – 1 шт.
20. Фреза стандартная, 4,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.5-14.0 + 3.0 mm) (F4514RD+3) – 1 шт.
21. Фреза узкая, 8,0 мм (Narrow drill, 8.0 mm) (P8ND) – 1 шт.

22. Фреза узкая, 10,0 мм (Narrow drill, 10.0 mm) (P10ND) – 1 шт.
23. Фреза узкая, 12,0 мм (Narrow drill, 12.0 mm) (P12ND) – 1 шт.
24. Фреза узкая, 14,0 мм (Narrow drill, 14.0 mm) (P14ND) – 1 шт.
25. Фреза финишная стандартная, 3,5-7,0 мм (Regular finish drill, 3.5-7.0 mm) (F35-7RD) – 1 шт.
26. Фреза финишная стандартная, 3,5-8,0 мм (Regular finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8RD) – 1 шт.
27. Фреза финишная стандартная, 3,5-10,0 мм (Regular finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10RD) – 1 шт.
28. Фреза финишная стандартная, 3,5-12,0 мм (Regular finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12RD) – 1 шт.
29. Фреза финишная стандартная, 3,5-14,0 мм (Regular finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14RD) – 1 шт.
30. Фреза финишная стандартная, 4,0-7,0 мм (Regular finish drill, 4.0-7.0 mm) (F40-7RD) – 1 шт.
31. Фреза финишная стандартная, 4,0-8,0 мм (Regular finish drill, 4.0-8.0 mm) (F40-8RD) – 1 шт.
32. Фреза финишная стандартная, 4,0-10,0 мм (Regular finish drill, 4.0-10.0 mm) (F40-10RD) – 1 шт.
33. Фреза финишная стандартная, 4,0-12,0 мм (Regular finish drill, 4.0-12.0 mm) (F40-12RD) – 1 шт.
34. Фреза финишная стандартная, 4,0-14,0 мм (Regular finish drill, 4.0-14.0 mm) (F40-14RD) – 1 шт.
35. Фреза финишная стандартная, 4,5-7,0 мм (Regular finish drill, 4.5-7.0 mm) (F45-7RD) – 1 шт.
36. Фреза финишная стандартная, 4,5-8,0 мм (Regular finish drill, 4.5-8.0 mm) (F45-8RD) – 1 шт.
37. Фреза финишная стандартная, 4,5-10,0 мм (Regular finish drill, 4.5-10.0 mm) (F45-10RD) – 1 шт.
38. Фреза финишная стандартная, 4,5-12,0 мм (Regular finish drill, 4.5-12.0 mm) (F45-12RD) – 1 шт.
39. Фреза финишная стандартная, 4,5-14,0 мм (Regular finish drill, 4.5-14.0 mm) (F45-14RD) – 1 шт.
40. Фреза финишная узкая, 3,1-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-8.0 mm) (F31-8ND) – 1 шт.
41. Фреза финишная узкая, 3,1-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-10.0 mm) (F31-10ND) – 1 шт.
42. Фреза финишная узкая, 3,1-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-12.0 mm) (F31-12ND) – 1 шт.
43. Фреза финишная узкая, 3,1-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-14.0 mm) (F31-14ND) – 1 шт.
44. Фреза финишная узкая, 3,3-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-8.0 mm) (F33-8ND) – 1 шт.
45. Фреза финишная узкая, 3,3-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-10.0 mm) (F33-10ND) – 1 шт.
46. Фреза финишная узкая, 3,3-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-12.0 mm) (F33-12ND) – 1 шт.
47. Фреза финишная узкая, 3,3-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-14.0 mm) (F33-14ND) – 1 шт.
48. Фреза финишная узкая, 3,5-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8ND) – 1 шт.
49. Фреза финишная узкая, 3,5-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10ND) – 1 шт.
50. Фреза финишная узкая, 3,5-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12ND) – 1 шт.
51. Фреза финишная узкая, 3,5-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14ND) – 1 шт.
52. Развертка стандартная, 3,5 мм (Profiling regular drill, 3.5 mm) (C35RD) – 1 шт.
53. Развертка стандартная, 4,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 mm) (C40RD) – 1 шт.
54. Развертка стандартная, 4,5 мм (Profiling regular drill, 4.5 mm) (C45RD) – 1 шт.
55. Развертка стандартная, 3,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 1.0 mm) (C35RD+1) – 1 шт.
56. Развертка стандартная, 3,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 2.0 mm) (C35RD+2) – 1 шт.
57. Развертка стандартная, 3,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 3.0 mm) (C35RD+3) – 1 шт.
58. Развертка стандартная, 4,0 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 1.0 mm) (C40RD+1) – 1 шт.
59. Развертка стандартная, 4,0 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 2.0 mm) (C40RD+2) – 1 шт.
60. Развертка стандартная, 4,0 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 3.0 mm) (C40RD+3) – 1 шт.
61. Развертка стандартная, 4,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 1.0 mm) (C45RD+1) – 1 шт.
62. Развертка стандартная, 4,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 2.0 mm) (C45RD+2) – 1 шт.
63. Развертка стандартная, 4,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 3.0 mm) (C45RD+3) – 1 шт.
64. Развертка узкая (Profiling narrow drill) (CND) – 1 шт.

65. Драйвер машинный стандартный (Driver regular machine) (IDRM) – 1 шт.
66. Драйвер машинный стандартный, + 3,0 мм (Driver regular machine, + 3.0 mm) (IDRM+3) – 1 шт.
67. Драйвер машинный узкий (Driver narrow machine) (IDNM) – 1 шт.
68. Драйвер ручной стандартный (Driver regular manual) (IDRD) – 4 шт.
69. Драйвер ручной стандартный, + 1,0 мм (Driver regular manual, + 1.0 mm) (IDRD+1) – 1 шт.
70. Драйвер ручной стандартный, + 2,0 мм (Driver regular manual, + 2.0 mm) (IDRD+2) – 1 шт.
71. Драйвер ручной стандартный, + 3,0 мм (Driver regular manual, + 3.0 mm) (IDRD+3) – 1 шт.
72. Драйвер ручной стандартный, - 1,0 мм (Driver regular manual, - 1.0 mm) (IDRD-1) – 1 шт.
73. Драйвер ручной узкий (Driver narrow manual) (IDND) – 1 шт.
74. Драйвер ручной стандартный окта (Driver regular manual octa) (IDRDO) – 1 шт.
75. Драйвер ручной узкий/узкий (Driver narrow/narrow manual) (IDNDN) – 1 шт.
76. Фреза для пина (Pin drill) (PD) – 1 шт.
77. Фиксатор (Pin) (PIN) – 4 шт.
78. Держатель фиксатора (Pin holder) (PINH) – 1 шт.
79. Втулка стандартная (Sleeves RD) (SLRD) – 8 шт.
80. Втулка узкая (Sleeves ND) (SLND) – 6 шт.
81. Держатель втулок (Sleeves holder) (SLH) – 1 шт.
82. Заглушка держателя втулок (Sleeves holder cap) (SLHC) – 2 шт.
83. Ключ для втулок узких (Sleeves driver narrow) (SLDN40) – 1 шт.
84. Ключ для втулок стандартных (Sleeves driver regular) (SLDR50) – 1 шт.
85. Развертка конусная (Wide profiling drill) (AC) – 1 шт.
86. Отвертка ручная шестигранная (Hex driver) (HEX12) – 1 шт.
87. Адаптер ручной (Key adapter) (ADOP) – 1 шт.
88. Ключ динамометрический (Torque wrench) (TORQ) – 1 шт.
89. Инструкция по применению – 1 шт.

Инструменты размещены в боксах:

- Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB) – 1 шт.
- Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB) – 1 шт.



- дата изготовления (символ «Дата изготовления»);
- срок годности (символ «Использовать до»);
- количество изделий в упаковке;
- символ «Обратитесь к инструкции по применению»;
- символ «Осторожно!»;
- номер и дата регистрационного удостоверения;
- наименование и адрес предприятия-изготовителя (символ «Изготовитель»);
- символ «Не стерильно»;
- наименование компании – уполномоченного представителя в Европейском сообществе (символ «Уполномоченный представитель в Европейском сообществе»);
- условия хранения;
- штрих-код;
- надпись «Made in Korea» («Сделано в Корее»).



Укупоривание коробки с продукцией производится оклеиванием клеевой лентой.



20. Маркировка

На каждый инструмент нанесена маркировка обозначения данного инструмента, так как ввиду малого размера инструментов невозможно разместить прочую маркировку на его поверхности шрифтом высотой не менее 1 мм.

Пример маркировки, нанесенной на инструмент «Фреза финишная стандартная, 3,5-7,0 мм (Regular finish drill, 3.5-7.0 mm) (F35-7RD)»:



На первичной/потребительской упаковке: боксе для хранения инструментов малом (Narrow Drill Set Box) (NDSB) и боксе для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB), располагается маркировка, аналогичная маркировке, расположенной на транспортной упаковке (см. ниже).

Маркировка транспортной упаковки изделия включает в себя:

- наименование изделия;
- номер по каталогу (символ «Номер по каталогу»);
- номер лота (символ «Код партии»);

Макет маркировки



Фото маркировки



Обозначение символов, используемых на упаковке:

Символ

Значение



Номер по каталогу



Код партии



Дата изготовления



Использовать до



Изготовитель



Уполномоченный представитель в Европейском сообществе



Обратиться к инструкции по применению



Осторожно!



Не стерильно

21. Гарантийные обязательства

Производитель гарантирует, что изделия были произведены в соответствии с его техническими характеристиками, применяемыми стандартами отрасли и нормативными требованиями.

Гарантийный срок хранения – 10 лет.

Гарантийный срок эксплуатации – 1 год (12 месяцев, класс изделия в зависимости от возможных последствий отказа в процессе использования изделия – В, ГОСТ 20790-93).

22. Стерильность

Изделие поставляется нестерильным, перед применением инструменты набора стерилизуются паром при температуре 121°C в течение 30 минут.

Предстерилизационная очистка

Предстерилизационная очистка должна осуществляться ручным или механизированным (с помощью специального оборудования) способом.

Методика проведения механизированной очистки должна соответствовать инструкции по эксплуатации, прилагаемой к оборудованию механизированной очистки.

Предстерилизационная очистка ручным способом должна осуществляться в следующей последовательности:

- Погружение инструментов, загрязненных кровью, в раствор ингибиторов коррозии (1% раствор бензоата натрия) сразу после использования их в ходе манипуляций.
Первоначальная температура раствора: 22°C.
Время выдержки: 60 мин.
- Ополаскивание проточной водой: 0,5 мин.
- Замачивание в моющем растворе при полном погружении изделия. Например, для приготовления 1 дм³ моющего раствора используется 5 г моющего средства «Биолот» и 995 см³ питьевой воды.
Первоначальная температура раствора: 40°C.
Время выдержки: 15 мин.
- Мойка каждого изделия в моющем растворе.
Время мойки: 0,5 мин.
- Ополаскивание под проточной водой.
Время ополаскивания: 3 мин.
- Ополаскивание дистиллированной водой.
Время ополаскивания: 0,5 мин.
- Сушка горячим воздухом в сушильном шкафу.

Время сушки: до полного исчезновения влаги.

После очистки упакуйте продукт соответствующим образом и произведите стерилизацию в автоклаве при минимальных условиях – 121°C/30 мин.

Кратность применения медицинского изделия.

Инструменты набора имеют ограниченную кратность применения, которая равна количеству выдерживаемых циклов стерилизации. Количество выдерживаемых циклов стерилизации для каждого инструмента приведено в Таблице «Кратность применения медицинского изделия».

Таблица. Кратность применения медицинского изделия

№ п/п	Наименование изделия	Количество циклов стерилизации
1.	- Фреза треугольная (Triangle drill) (LRD) - Фреза треугольная (Triangle drill) (LND)	150
2.	- Фреза полая (Hollow drill) (MRD) - Фреза полая (Hollow drill) (MND)	150
3.	- Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPRD) - Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPND)	150
4.	- Фреза шаровидная (Ball drill) (LER) - Фреза шаровидная (Ball drill) (LEN) - Фреза шаровидная (Ball drill) (MN30SL) - Фреза шаровидная (Ball drill) (MN35SL) - Фреза шаровидная (Ball drill) (MN40SL)	150
5.	- Фреза стандартная, 7,0 мм (Regular drill, 7.0 mm) (P7RD) - Фреза стандартная, 8,0 мм (Regular drill, 8.0 mm) (P8RD) - Фреза стандартная, 10,0 мм (Regular drill, 10.0 mm) (P10RD) - Фреза стандартная, 12,0 мм (Regular drill, 12.0 mm) (P12RD) - Фреза стандартная, 14,0 мм (Regular drill, 14.0 mm) (P14RD) - Фреза стандартная, 14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 14.0 + 3.0 mm) (P14RD+3) - Фреза стандартная, 3,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 3.5-14.0 + 3.0 mm) (F3514RD+3) - Фреза стандартная, 4,0-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.0-14.0 + 3.0 mm) (F4014RD+3) - Фреза стандартная, 4,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.5-14.0 + 3.0 mm) (F4514RD+3)	150
6.	- Фреза узкая, 8,0 мм (Narrow drill, 8.0 mm) (P8ND) - Фреза узкая, 10,0 мм (Narrow drill, 10.0 mm) (P10ND) - Фреза узкая, 12,0 мм (Narrow drill, 12.0 mm) (P12ND) - Фреза узкая, 14,0 мм (Narrow drill, 14.0 mm) (P14ND)	150
7.	- Фреза финишная стандартная, 3,5-7,0 мм (Regular finish drill, 3.5-7.0 mm) (F35-7RD) - Фреза финишная стандартная, 3,5-8,0 мм (Regular finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8RD) - Фреза финишная стандартная, 3,5-10,0 мм (Regular finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10RD)	150

- Фреза финишная стандартная, 3,5-12,0 мм (Regular finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12RD)
 - Фреза финишная стандартная, 3,5-14,0 мм (Regular finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14RD)
 - Фреза финишная стандартная, 4,0-7,0 мм (Regular finish drill, 4.0-7.0 mm) (F40-7RD)
 - Фреза финишная стандартная, 4,0-8,0 мм (Regular finish drill, 4.0-8.0 mm) (F40-8RD)
 - Фреза финишная стандартная, 4,0-10,0 мм (Regular finish drill, 4.0-10.0 mm) (F40-10RD)
 - Фреза финишная стандартная, 4,0-12,0 мм (Regular finish drill, 4.0-12.0 mm) (F40-12RD)
 - Фреза финишная стандартная, 4,0-14,0 мм (Regular finish drill, 4.0-14.0 mm) (F40-14RD)
 - Фреза финишная стандартная, 4,5-7,0 мм (Regular finish drill, 4.5-7.0 mm) (F45-7RD)
 - Фреза финишная стандартная, 4,5-8,0 мм (Regular finish drill, 4.5-8.0 mm) (F45-8RD)
 - Фреза финишная стандартная, 4,5-10,0 мм (Regular finish drill, 4.5-10.0 mm) (F45-10RD)
 - Фреза финишная стандартная, 4,5-12,0 мм (Regular finish drill, 4.5-12.0 mm) (F45-12RD)
 - Фреза финишная стандартная, 4,5-14,0 мм (Regular finish drill, 4.5-14.0 mm) (F45-14RD)
8. • Фреза финишная узкая, 3,1-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-8.0 mm) (F31-8ND)
- Фреза финишная узкая, 3,1-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-10.0 mm) (F31-10ND)
 - Фреза финишная узкая, 3,1-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-12.0 mm) (F31-12ND)
 - Фреза финишная узкая, 3,1-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-14.0 mm) (F31-14ND)
 - Фреза финишная узкая, 3,3-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-8.0 mm) (F33-8ND)
 - Фреза финишная узкая, 3,3-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-10.0 mm) (F33-10ND)
 - Фреза финишная узкая, 3,3-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-12.0 mm) (F33-12ND)
 - Фреза финишная узкая, 3,3-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-14.0 mm) (F33-14ND)
 - Фреза финишная узкая, 3,5-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8ND)
 - Фреза финишная узкая, 3,5-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10ND)
 - Фреза финишная узкая, 3,5-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12ND)



	Фреза финишная узкая, 3,5-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14ND)	
9.	- Развертка стандартная, 3,5 мм (Profiling regular drill, 3.5 mm) (C35RD) - Развертка стандартная, 4,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 mm) (C40RD) - Развертка стандартная, 4,5 мм (Profiling regular drill, 4.5 mm) (C45RD) - Развертка стандартная, 3,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 1.0 mm) (C35RD+1) - Развертка стандартная, 3,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 2.0 mm) (C35RD+2) - Развертка стандартная, 3,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 3.0 mm) (C35RD+3) - Развертка стандартная, 4,0 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 1.0 mm) (C40RD+1) - Развертка стандартная, 4,0 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 2.0 mm) (C40RD+2) - Развертка стандартная, 4,0 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 3.0 mm) (C40RD+3) - Развертка стандартная, 4,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 1.0 mm) (C45RD+1) - Развертка стандартная, 4,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 2.0 mm) (C45RD+2) - Развертка стандартная, 4,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 3.0 mm) (C45RD+3) - Развертка узкая (Profiling narrow drill) (CND)	150
10.	- Драйвер машинный стандартный (Driver regular machine) (IDRM) - Драйвер машинный стандартный, + 3,0 мм (Driver regular machine, + 3.0 mm) (IDRM+3) - Драйвер машинный узкий (Driver narrow machine) (IDNM) - Драйвер ручной стандартный (Driver regular manual) (IDRD) - Драйвер ручной стандартный, + 1,0 мм (Driver regular manual, + 1.0 mm) (IDRD+1) - Драйвер ручной стандартный, + 2,0 мм (Driver regular manual, + 2.0 mm) (IDRD+2) - Драйвер ручной стандартный, + 3,0 мм (Driver regular manual, + 3.0 mm) (IDRD+3) - Драйвер ручной стандартный, - 1,0 мм (Driver regular manual, - 1.0 mm) (IDRD-1) - Драйвер ручной узкий (Driver narrow manual) (IDND) - Драйвер ручной стандартный окта (Driver regular manual octa) (IDRDO) - Драйвер ручной узкий/узкий (Driver narrow/narrow manual) (IDNDN)	150
11.	Фреза для пина (Pin drill) (PD)	150
12.	- Фиксатор (Pin) (PIN) - Держатель фиксатора (Pin holder) (PINH)	150
13.	- Втулка стандартная (Sleeves RD) (SLRD) - Втулка узкая (Sleeves ND) (SLND) - Держатель втулок (Sleeves holder) (SLH) - Заглушка держателя втулок (Sleeves holder cap) (SLHC)	150

14.	• Ключ для втулок узких (Sleeves driver narrow) (SLDN40)	150
	• Ключ для втулок стандартных (Sleeves driver regular) (SLDR50)	
15.	• Развертка конусная (Wide profiling drill) (AC)	150
16.	• Отвертка ручная шестигранная (Hex driver) (HEX12)	150
	• Адаптер ручной (Key adapter) (ADOP)	
17.	• Ключ динамометрический (Torque wrench) (TORQ)	150

23. Условия эксплуатации, хранения и транспортирования

Для безопасного и эффективного применения изделия, входящие в состав набора, должны использоваться квалифицированным стоматологом.

Перед применением следует производить стерилизацию используемых изделий, входящих в состав набора.

Условия эксплуатации: от +32°C до +42°C и относительной влажности воздуха не более 90% (без образования конденсата).

Транспортирование медицинского изделия «Инструменты хирургические универсальные для установки дентальных имплантатов по шаблону в наборе (Universal Dental Implants Guide Kit) (DK)» может осуществляться всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида.

Условия транспортирования: от -20°C до +45°C и относительной влажности воздуха не более 90% (без образования конденсата).

Условия хранения:

В сухом месте при комнатной температуре: 0 – 30°C.

24. Срок годности, срок службы

Срок годности – не ограничен (N/A).

Срок службы (эксплуатации) инструментов зависит от кратности их применения. Инструменты имеют ограниченную кратность применения, которая равна количеству выдерживаемых циклов стерилизации (см. п. «Стерильность», пп. «Кратность применения медицинского изделия»).

25. Утилизация

Утилизация осуществляется в соответствии с местными нормами законодательства для медицинских изделий, загрязненными кровью и/или другими биологическими материалами в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 об обращении с отходами медучреждений, а также в соответствии с протоколами медицинского учреждения, где используются данные медицинские изделия. Режущие инструменты должны утилизироваться в соответствии с нормами по утилизации режущих инструментов, загрязненных биологическими материалами (отходы класса Б). Для отходов класса Б предназначены желтые мешки. Из пакетов удаляется воздух, и собранный мусор следует на пункт сбора. Мусор класса Б после обеззараживания вывозится на полигон твердых бытовых отходов или сжигается.

26. Охрана окружающей среды

Медицинское изделие при использовании, транспортировке и хранении не оказывают негативного воздействия на человека и окружающую среду.

27. Перечень международных и национальных стандартов, которым соответствует медицинское изделие

№ п/п	Номер стандарта	Наименование стандарта
1.	EN ISO 13485:2016	Изделия медицинские. Системы менеджмента качества. Требования для целей регулирования.
2.	EN ISO 14971:2012	Изделия медицинские. Применение менеджмента риска к медицинским изделиям.
3.	EN 62366:2008	Изделия медицинские. Проектирование медицинских изделий с учетом эксплуатационной пригодности.
4.	EN ISO 10993-1:2009	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 1. Оценка и исследования
5.	EN ISO 10993-5:2009	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 5. Исследования на цитотоксичность: методы in vitro
6.	EN ISO 10993-10:2013	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 10. Исследования раздражающего и сенсибилизирующего действия
7.	EN ISO 10993-12:2012	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 12. Приготовление проб и контрольные образцы
8.	EN 1639:2009	Стоматология - Медицинское оборудование для стоматологии - Инструменты
9.	EN ISO 8325:2004	Инструменты стоматологические вращающиеся. Методы испытаний
10.	EN ISO 1797:2017	Инструменты стоматологические вращающиеся. Хвостовики.
11.	EN ISO 15223-1:2016	Изделия медицинские. Символы, применяемые при маркировании медицинских изделий, на этикетках и в сопроводительной документации. Часть 1. Основные требования
12.	EN 1041:2008	Информация, предоставленная производителем медицинских изделий
13.	ISO 3823-1-86	Инструменты стоматологические вращающиеся. Часть 1. Боры стальные и твердосплавные
14.	MEDDEV 2.7/1, rev. 4	Клиническая оценка: руководство для производителей и уполномоченных органов
15.	MEDDEV 2.12/2, rev.2	Последующие постмаркетинговые клинические исследования
16.	ГОСТ Р 50444-2 020	Приборы, аппараты и оборудование медицинские. Общие технические требования
17.	ГОСТ 19126-2007	Инструменты медицинские металлические. Общие технические условия
18.	ГОСТ Р ИСО 1797-2018	Инструменты стоматологические. Хвостовики
19.	ГОСТ 28684-90	Фрезы хирургические. Общие технические требования и методы испытаний

20.	ГОСТ Р ИСО 15223-1-2020	Изделия медицинские. Символы, применяемые при маркировании медицинских изделий, на этикетках и в сопроводительной документации. Часть 1. Основные требования
21.	ГОСТ 31214-2016	Изделия медицинские. Требования к образцам и документации, предоставляемым на токсикологические, санитарно-химические исследования, испытания на стерильность и пирогенность
22.	ГОСТ Р 52770-2016	Изделия медицинские. Требования безопасности. Методы санитарно-химических и токсикологических испытаний
23.	ГОСТ ISO 10993-1-2021	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 1. Оценка и исследования в процессе менеджмента риска
24.	ГОСТ ISO 10993-5-2011	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 5. Исследование на цитотоксичность: методы in vitro
25.	ГОСТ ISO 10993-10-2011	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 10. Исследования раздражающего и сенсибилизирующего действия
26.	ГОСТ ISO 10993-12-2015	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 12. Приготовление проб и контрольные образцы
27.	ГОСТ ISO 8319-1-2011	Инструменты ортопедические. Осуществление соединений. Часть 1 Ключи для винтов с шестигранным углублением в головке

28. Организация-производитель

HAENAEM Co. Ltd. (ХАЕНАЕМ Ко., Лтд.)

194, Jisan-ro 175 beon-gil, Jinwi-myeon, Pyeongtaek si, Gyeonggi do, Republic of Korea

Телефон: +82-31-668-5409

Факс: +82-31-668-5809

e-mail: haenaem@haenaemdental.com

29. Уполномоченный представитель производителя

Общество с ограниченной ответственностью «ПлазмoВита» (ООО «ПлазмoВита»)

Россия, 115280, г. Москва, ул. Ленинская Слобода, дом 9, эт. 1, пом. 2, ком. 37-3, офис 2

Тел.: +7 (968) 433-92-41

e-mail: plasmovita@plasmovita.com

valkant@hotmail.com

30. Комплект поставки

Комплект поставки составляют инструменты и принадлежности из перечня, представленного ниже, в количестве согласно заказу потребителя.

I. Инструменты хирургические универсальные для установки дентальных имплантатов по шаблону:

1. Фреза треугольная (Triangle drill) (LRD).
2. Фреза треугольная (Triangle drill) (LND).
3. Фреза полая (Hollow drill) (MRD).
4. Фреза полая (Hollow drill) (MND).
5. Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPRD).
6. Фреза пилотная стартовая (First pilot drill) (FPND).

7. Фреза шаровидная (Ball drill) (LER).
8. Фреза шаровидная (Ball drill) (LEN).
9. Фреза шаровидная (Ball drill) (MN30SL).
10. Фреза шаровидная (Ball drill) (MN35SL).
11. Фреза шаровидная (Ball drill) (MN40SL).
12. Фреза стандартная, 7,0 мм (Regular drill, 7.0 mm) (P7RD).
13. Фреза стандартная, 8,0 мм (Regular drill, 8.0 mm) (P8RD).
14. Фреза стандартная, 10,0 мм (Regular drill, 10.0 mm) (P10RD).
15. Фреза стандартная, 12,0 мм (Regular drill, 12.0 mm) (P12RD).
16. Фреза стандартная, 14,0 мм (Regular drill, 14.0 mm) (P14RD).
17. Фреза стандартная, 14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 14.0 + 3.0 mm) (P14RD+3).
18. Фреза стандартная, 3,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 3.5-14.0 + 3.0 mm) (F3514RD+3).
19. Фреза стандартная, 4,0-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.0-14.0 + 3.0 mm) (F4014RD+3).
20. Фреза стандартная, 4,5-14,0 + 3,0 мм (Regular drill, 4.5-14.0 + 3.0 mm) (F4514RD+3).
21. Фреза узкая, 8,0 мм (Narrow drill, 8.0 mm) (P8ND).
22. Фреза узкая, 10,0 мм (Narrow drill, 10.0 mm) (P10ND).
23. Фреза узкая, 12,0 мм (Narrow drill, 12.0 mm) (P12ND).
24. Фреза узкая, 14,0 мм (Narrow drill, 14.0 mm) (P14ND).
25. Фреза финишная стандартная, 3,5-7,0 мм (Regular finish drill, 3.5-7.0 mm) (F35-7RD).
26. Фреза финишная стандартная, 3,5-8,0 мм (Regular finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8RD).
27. Фреза финишная стандартная, 3,5-10,0 мм (Regular finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10RD).
28. Фреза финишная стандартная, 3,5-12,0 мм (Regular finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12RD).
29. Фреза финишная стандартная, 3,5-14,0 мм (Regular finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14RD).
30. Фреза финишная стандартная, 4,0-7,0 мм (Regular finish drill, 4.0-7.0 mm) (F40-7RD).
31. Фреза финишная стандартная, 4,0-8,0 мм (Regular finish drill, 4.0-8.0 mm) (F40-8RD).
32. Фреза финишная стандартная, 4,0-10,0 мм (Regular finish drill, 4.0-10.0 mm) (F40-10RD).
33. Фреза финишная стандартная, 4,0-12,0 мм (Regular finish drill, 4.0-12.0 mm) (F40-12RD).
34. Фреза финишная стандартная, 4,0-14,0 мм (Regular finish drill, 4.0-14.0 mm) (F40-14RD).
35. Фреза финишная стандартная, 4,5-7,0 мм (Regular finish drill, 4.5-7.0 mm) (F45-7RD).
36. Фреза финишная стандартная, 4,5-8,0 мм (Regular finish drill, 4.5-8.0 mm) (F45-8RD).
37. Фреза финишная стандартная, 4,5-10,0 мм (Regular finish drill, 4.5-10.0 mm) (F45-10RD).
38. Фреза финишная стандартная, 4,5-12,0 мм (Regular finish drill, 4.5-12.0 mm) (F45-12RD).
39. Фреза финишная стандартная, 4,5-14,0 мм (Regular finish drill, 4.5-14.0 mm) (F45-14RD).
40. Фреза финишная узкая, 3,1-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-8.0 mm) (F31-8ND).
41. Фреза финишная узкая, 3,1-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-10.0 mm) (F31-10ND).
42. Фреза финишная узкая, 3,1-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-12.0 mm) (F31-12ND).
43. Фреза финишная узкая, 3,1-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.1-14.0 mm) (F31-14ND).
44. Фреза финишная узкая, 3,3-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-8.0 mm) (F33-8ND).
45. Фреза финишная узкая, 3,3-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-10.0 mm) (F33-10ND).
46. Фреза финишная узкая, 3,3-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-12.0 mm) (F33-12ND).
47. Фреза финишная узкая, 3,3-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.3-14.0 mm) (F33-14ND).
48. Фреза финишная узкая, 3,5-8,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-8.0 mm) (F35-8ND).
49. Фреза финишная узкая, 3,5-10,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-10.0 mm) (F35-10ND).

Реклама

50. Фреза финишная узкая, 3,5-12,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-12.0 mm) (F35-12ND).
51. Фреза финишная узкая, 3,5-14,0 мм (Narrow finish drill, 3.5-14.0 mm) (F35-14ND).
52. Развертка стандартная, 3,5 мм (Profiling regular drill, 3.5 mm) (C35RD).
53. Развертка стандартная, 4,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 mm) (C40RD).
54. Развертка стандартная, 4,5 мм (Profiling regular drill, 4.5 mm) (C45RD).
55. Развертка стандартная, 3,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 1.0 mm) (C35RD+1).
56. Развертка стандартная, 3,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 2.0 mm) (C35RD+2).
57. Развертка стандартная, 3,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 3.5 + 3.0 mm) (C35RD+3).
58. Развертка стандартная, 4,0 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 1.0 mm) (C40RD+1).
59. Развертка стандартная, 4,0 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 2.0 mm) (C40RD+2).
60. Развертка стандартная, 4,0 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.0 + 3.0 mm) (C40RD+3).
61. Развертка стандартная, 4,5 + 1,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 1.0 mm) (C45RD+1).
62. Развертка стандартная, 4,5 + 2,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 2.0 mm) (C45RD+2).
63. Развертка стандартная, 4,5 + 3,0 мм (Profiling regular drill, 4.5 + 3.0 mm) (C45RD+3).
64. Развертка узкая (Profiling narrow drill) (CND).
65. Драйвер машинный стандартный (Driver regular machine) (IDRM).
66. Драйвер машинный стандартный, + 3,0 мм (Driver regular machine, + 3.0 mm) (IDRM+3).
67. Драйвер машинный узкий (Driver narrow machine) (IDNM).
68. Драйвер ручной стандартный (Driver regular manual) (IDRD).
69. Драйвер ручной стандартный, + 1,0 мм (Driver regular manual, + 1.0 mm) (IDRD+1).
70. Драйвер ручной стандартный, + 2,0 мм (Driver regular manual, + 2.0 mm) (IDRD+2).
71. Драйвер ручной стандартный, + 3,0 мм (Driver regular manual, + 3.0 mm) (IDRD+3).
72. Драйвер ручной стандартный, - 1,0 мм (Driver regular manual, - 1.0 mm) (IDRD-1).
73. Драйвер ручной узкий (Driver narrow manual) (IDND).
74. Драйвер ручной стандартный окта (Driver regular manual octa) (IDRDO).
75. Драйвер ручной узкий/узкий (Driver narrow/narrow manual) (IDNDN).
76. Фреза для пина (Pin drill) (PD).
77. Фиксатор (Pin) (PIN).
78. Держатель фиксатора (Pin holder) (PINH).
79. Втулка стандартная (Sleeves RD) (SLRD).
80. Втулка узкая (Sleeves ND) (SLND).
81. Держатель втулок (Sleeves holder) (SLH).
82. Заглушка держателя втулок (Sleeves holder cap) (SLHC).
83. Ключ для втулок узких (Sleeves driver narrow) (SLDN40).
84. Ключ для втулок стандартных (Sleeves driver regular) (SLDR50).
85. Развертка конусная (Wide profiling drill) (AC).
86. Отвертка ручная шестигранная (Hex driver) (HEX12).
87. Адаптер ручной (Key adapter) (ADOP).
88. Ключ динамометрический (Torque wrench) (TORQ).
89. Инструкция по применению.

II. Принадлежности:

1. Бокс для хранения инструментов малый (Narrow Drill Set Box) (NDSB).
2. Бокс для хранения инструментов большой (Drill set box) (DSB).

경기도 평택시 평남로 1039,
402호(동삭동, 훈영빌딩)
[별지 제43호서식]

공증인 정진용 사무소

(전화) 031-651-7133
(팩스) 031-651-7134

등부 2024년 제 1111호

Registered No. 2024-1111

인 증

NOTARIAL CERTIFICATE

위 승인-----에
기재된 주식회사 해냄 대표이사 김성주

Choi Jung Sook-----

attorney-in-fact of

Haenaem Co., Ltd. president Sung Ju Kim

의 대리인 최정숙-----은
본 공증인의 면전에서 위 본인이 ---
기명날인 한 것임을 확인하였다.

appeared before me and admitted
said principal`s subscription to
the attached Approval-----

2024년 06월 12일

This is hereby attested on this
12th day of Jun. 2024 at this office.

이 사무소에서 위 인증한다.

공증사무소 명칭

Name of the office

공증인 정진용 사무소

Jeong Jin Yong NOTARY OFFICE

소 속 수원지방검찰청

Belong to Suwon

District Prosecutor's Office

소재지표시

Address of the office

경기도 평택시 평남로 1039,
402호(동삭동, 훈영빌딩)

Pyeongnam-ro, Pyeongtaek-si,
Gyeonggi-do 1039 Korea.

정진용

Jeong Jin Yong

공증인

Signature of the Notary Public

정진용

Jeong Jin Yong

본 사무소는 법률 제9416호에 의거하여
2023년 01월 01일 법무부 장관으로부터
공증인 업무를 행할 것을 인가 받았다.

This office has been authorized by the
Minister of Justice, the Republic of
Korea, to act as Notary Public Since
1, Jan. 2023 Under Law No.9416.

210mm X 297mm

보존용지(1종) 70g/m²

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country : Republic of Korea



This public document

2. has been signed by Jeong Jin Yong

3. acting in the capacity of Notary Public

4. bears the seal/stamp of Jeong Jin Yong NOTARY OFFICE

Certified

To verify the Apostille, please refer to the website below.
<https://www.apostille.go.kr>

5. at Seoul 6. the 14/06/2024

7. by The Ministry of Justice

8. No. XXA2024P09G9CQ

9. Seal/stamp

10. Signature

Kang Yun Jeong

Kang Yun Jeong



Перевод с английского и корейского языков на русский язык

Штамп с эмблемой Министерства юстиции Республики Корея

Квадратная печать: НОТАРИУС. НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА ДЖОНГ ДЖИН ЁНГ.

Корея, 1039 пров. Кёнгидо,
г. Пхёнтхэк, Пхённам-ро
[Приложение: форма № 41]

НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА
Джонг Джин Ёнг
(Jeong Jin Yong NOTARY OFFICE)

Тел.: 031-651-7133
Факс: 031-651-7134

Зарегистрированный № 2024 – 1111

НОТАРИАЛЬНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА Джонг Джин Ёнг (Jeong Jin Yong NOTARY OFFICE)

Корея, 1039 пров. Кёнгидо,
г. Пхёнтхэк, Пхённам-ро

Тиснёная печать: НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА ДЖОНГ ДЖИН ЁНГ
(JEONG JIN YONG NOTARY OFFICE).

210 мм × 297 мм
Долговечная бумага (1 комплект) 70 г/м²

[Логотип]
[HaeNaem Co., Ltd]

СОГЛАСОВАНО

ХАЕНАЕМ Ко., Лтд. / HAENAEM Co., Ltd.
Организация
194, Джисан-ро 175пон-гиль, Джинви-мьён, г. Пхёнтхэк,
пров. Кёнгидо, Республика Корея
Адрес
Президент
Должность
Г-н Сунг Джу Ким
Фамилия, Имя

Подтверждаю точность, правильность и достоверность
содержания текста перевода на русский язык

11 июня 2024 года

Дата (ДД.ММ.ГГГГ)

Подпись

Подпись, печать компании

Штамп:

ХАЕНАЕМ Ко., Лтд. (HAENAEM Co., Ltd.) 138-69, Джисан-ро 175пон-гиль, Джинви-мьён, г. Пхёнтхэк, пров. Кёнгидо, Корея Тел.: +82-31-668-5409 Факс: +82-31-668-5809 Сунг Джу, Ким Президент
--

Круглая печать компании ХАЕНАЕМ КО., Лтд.

Квадратная печать: НОТАРИУС. НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА ДЖОНГ ДЖИН ЁНГ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

на медицинское изделие

**инструменты хирургические универсальные для установки дентальных
имплантатов по шаблону, с принадлежностями**

(для применения на территории Российской Федерации)

[ДАЛЕЕ ТЕКСТ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ]

На развороте страниц:

Квадратная печать: НОТАРИУС. НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА ДЖОНГ ДЖИН ЁНГ.

Круглая печать компании ХАЕНАЕМ КО., Лтд.

Квадратная печать: НОТАРИУС. НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА ДЖОНГ ДЖИН ЁНГ.

Корея, 1039 пров. Кёнгидо,
г. Пхёнтхэк, Пхённам-ро
[Приложение: форма № 43]

НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА
Джонг Джин Ёнг
(Jeong Jin Yong NOTARY OFFICE)

Тел.: 031-651-7133
Факс: 031-651-7134

Зарегистрированный № 2024 – 1111

НОТАРИАЛЬНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

Чой Чжон Сук

лицо, действующее по доверенности от имени
ХАЕНАЕМ Ко., Лтд (HAENAEM Co., Ltd)
Президента Сунг Джу Кима,

лично явился ко мне и подтвердил подлинность подписи указанного выше
доверителя на прилагаемом Согласовании

Что и удостоверяю сегодня, 12 июня 2024 года, в указанной ниже конторе.

Наименование конторы
НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА Джонг Джин Ёнг
(Jeong Jin Yong NOTARY OFFICE)

Подчиняется Прокуратуре района Сувон
Адрес конторы
Корея, 1039 пров. Кёнгидо,
г. Пхёнтхэк, Пхённам-ро

/Подпись/
Подпись нотариуса
Джонг Джин Ёнг

Квадратная печать: НОТАРИУС. НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА ДЖОНГ ДЖИН ЁНГ.

Данная контора уполномочена Министерством Юстиции Республики Корея
действовать в качестве нотариуса с 01 января 2023 г. согласно Закону № 9416.

210 мм × 297 мм
Долговечная бумага (1 комплект) 70 г/м²

АПОСТИЛЬ
(Гаагская конвенция от 5 октября 1961 г.)

[QR код]

1. Страна: Республика Корея
2. подписан **Джонг Джин Ёнг**
3. выступающим в качестве **Нотариуса**
4. скреплен печатью/штампом **НОТАРИАЛЬНОЙ КОНТОРЫ Джонг Джин Ёнг**

Удостоверено

Чтобы проверить данный Апостиль, просьба обратиться к веб-сайту, указанному ниже.
<https://www.apostille.go.kr>

5. в г. Сеуле
7. **Министерством юстиции**
8. №: **ХХА2024Р09G9СQ**
9. Печать/штамп

6. **14/06/2024**

10. Подпись
[Подпись]
Канг Юн Джонг

Печать: МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ.



Перевод данного текста выполнен переводчиком Шишкиным Дмитрием Алексеевичем.

(Handwritten signature)

Российская Федерация

Город Москва

Второго июля две тысячи двадцать четвёртого года

Я, Родина Ульяна Алексеевна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Корсика Владимира Константиновича, свидетельствую подлинность подписи переводчика Шишкина Дмитрия Алексеевича.

Подпись сделана в моём присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/2138-н/77-2024-20-3294

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.



(Handwritten signature of U.A. Rodina)

У.А. Родина

Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 67 лист(а)(ов)

ВРИО нотариуса

(Handwritten signature)